

## **Palajatkat Karaloukta nütüma Pablo namüin na Chajanakana CORINTO**

**1-2** Taya, wane chi Aluwataaushikai nütüma Cristo Jesú, Pablokai anülia, aneekuushi taya nütüma chi Maleiwakai süka nücheküin taya süpüleerua nuluwatawaa. Otta tayakai nümaa chi wawalakai Sóstenes, wasakuün jia anoujashikana nünain chi Maleiwakai chakana sulu'u tü outkajaaleekat cha'aya Corinto, jia akataluushikana suulia jaainjala nünainmüin chi Maleiwakai sünainjee tü naa'inrakat Cristo Jesú. Anii joo taya ashajüin jümüin jiakana je sümüin tü anoujasükalüirua sainküin mmakat süpüshua eekai süchuntüin nümuin chi Wasenyotsekai Jesucristo, sümaa niain Nasenyotsein wanaa wamaa saa'u aneekuushin waya wapüshua nütüma chi Maleiwakai süpüla wayainjanain nüpüshin.

**3** Achuntüshii waya nümuin chi Washikai Maleiwa je nümuin chi Senyotkai Jesucristo süpüla nee'iyatüin na'anasia waneepia jümüin je süpüla naapüinjanain anaa jümüin.

### *Aapaa analu'ut*

**4** Taapüin waneepia analu'ut nümuin chi Maleiwakai jaa'u, süka anamiashaatain ma'i nia jümüin sünainjee süpüshua tü naa'inrakat Cristo Jesú. **5-6** Yalayatshii jia nütüma chi Maleiwakai süpüla a'yatawaa nümuin sünain aküjaanüchiki Cristo, chi

O'tte'erüikai, sümünin wayuu saa'u jaapaain tü nüchikikat waküjakat paala jümüin. Je akaalijünüshii jia nütüma Cristo süpüla ji'raajüjinjachin chi Maleiwakai. <sup>7</sup> Je naapüin chi Naa'inkai Maleiwa jümüin wane'ewaire jukua tü atüjaakat süpüleerua a'yatawaa nümuin chi Maleiwakai süka süpüshua jaa'in süma'inru'u ja'atapüin nii'iyataainjachin wamüin wapüshua chi Wasenyotsekai Jesucristo. <sup>8</sup> Akaalijüneena jia nütüma Maleiwa süpüla katsüinjatüin jaa'in waneepia sünain tü jünoulakat süpüla lotüinjatüin jukuaippa nu'upala so'uweena tü ka'i nii'iyataainjachikat o'u chi Wasenyotsekai Jesucristo. <sup>9</sup> Shiimüin sünain jükaalijüneenain süpüla katsüinjatüin jaa'in, süka pansaain nünüiki chi Maleiwakai sünain naa'inrüin waneepia süpüshua tü nüküjakat achiki wamüin. Nia aneekaka jia süpüla wanaawajiraainjatüin jaa'in nümaa chi Nüchonkai, chi Wasenyotsekai Jesucristo.

### *Akatajirawaa sulu'u tü outkajaaleekat*

<sup>10</sup> Saa'u jünoujain jüpüshua nünain chi Senyotkai Jesucristo, jalia jia suulia a'ülüjaajirawaa. Anakaja müleka ayatüle jia sünain paa'inwaa sünain anoujaa süpüla wanaawajiraainjatüin jaa'in. <sup>11</sup> Tawalayuwaa, taapa achikichii jia sütüma süpüshi tü wawalakat Cloé sünain jü'ülüjaajiraain.

<sup>12</sup> "Nikirajala taya Pablo", müsü waneeirua ja'aka.

"Nikirajala taya Apolos", müsü nünüiki wane'e.  
"Nikirajala taya Pedro", eeshi makai.

"Nia Cristo kekirajalaka taya", eeshi makai ne'e. Shiimüin eera sünain jü'ülüjaajiraain je sünain ju'waataain sulu'u nukuaippa chi ekirajakai jia.

**13** Jiakana anoujashiikana nünain Cristo, nnojotsü anain müleka jükatajiraale tü jünoulakat sünain "Chi ekirajakai taya, nia Pablo" sünain namüin waneeirua ja'aka. Chi akachen-nakai sünain tü kuruusakat süpüla o'utinnaa aa'in, nnojoishi tayain. Nia Cristo. Je tü woutiisakat anainjee jia, nnojotsü shia in tü taa'inrakat. Shia tü naa'inrakat Cristo. **14-16** Naya tawoutisaajaka ne'e ja'akajee Crispo oo'ulaka Gayo je Estéfanas namaa na nüpüshikana. Nnojotsü sotüin taa'in müleka tawoutisaajüle noo'omüin. Taapüin analu'ut nümüin chi Maleiwakai saa'u nnojoliin wainmain na tawoutisaajakan ja'aka, suulia "awoutisaajünüshii na wayuukana nütüma Pablo süpüla suushikajaain ne'e nüchiirua", suulia sümajüin wayuu jümüin. **17** Nnojoishi ajütüin taya nütüma Cristo süpüla awoutisaajaa wayuu, nuluwataa in taya süpüla taküjainjachin nüchiki niakai, chi O'tte'erükai, sümüin. Shiimüin sünain pülashin chi Maleiwakai süpüla nu'tte'erüin wayuu sünainjee ouktüin Cristo saa'u tü kuruusakat. Otta tayakai, müleka taküjüle nüchiki chi O'tte'erükai süka pütchi tekiirujut ne'e, nnojoleena anoujain na wayuukana nünain Cristo süpüla o'tte'ennaa.

### *Atüjaa otta nüpülain chi Maleiwakai*

**18** Tü nüchikikat Cristo sünain ouktüin saa'u tü kuruusakat, malaa saa'in namüin na wayuu amüloulinjanakana sünainjee manoujain. Otta

wayakana anoujashiikana, watüjaan aa'ulu tü pütchikat sünain shiaian tü o'tte'ennakat anain-jee waya nütüma chi Maleiwakai, süka pülashin-nia süpüla nu'tte'erüin waya sünainjee ouktüin Cristo saa'u waainjala. <sup>19</sup> Shia tü nüküjakat achiki chi Maleiwakai sünain süssajünün paala: "Tü jülüjakat naa'in chi wayuu eekai kekiin naashin sünain nnojolin nünoujain tanaan, nnojotsü kasajatüin tamüin.

Amalajaweerü tatüma tü naashajaakat achiki, süka pütchin nikiirujut ne'e".

<sup>20</sup> Soto jaa'in nakuaippa na wayuu kekiishiikana naashin sünain nayouktüin chi Maleiwakai, oo'ulaka nakuaippa na karalouktamaajanakana eekana manoujain, oo'ulaka na pütchipü'ükana eekana naashajaain pütchi nikiirujut müle'e. Müshi chi Maleiwakai nachiki: "Mayaashiije kekiin naya naashin, maa'insalii naya, süka nekirajün sünain tü shikirajakat anain tü manoujainsatkalüirua sainküin mma". <sup>21</sup> Nia Maleiwa kekiika, atüjaka nümüiwa. Otta chi wayuu eekai manoujain, nnojotsü nuuntüin ni'raajün chi Maleiwakai sükajee nikii ne'e nümüiwa, süka nnojolüin shiaian sukuappain tia nütüma chi Maleiwakai süpüla ni'nnaajünüinjachin sütüma wayuu. Alu'ujasa müleka nünoujale nüchiki chi O'tte'erükai, mayaasüje malaain saashin wayuu, o'tte'enneechi. <sup>22</sup> Na wayuu judiókana, wanaa sümaa naapüin tatüma tü nüchikikat Cristo, nachuntüin tamüin taa'inrüin no'upala wane kasa pülasü nütüjakat apüleerua

Maleiwa nümüiwa, süpüla naapaaingatün tü tamakat namüin. Je na "gentilekana", na nnojoliikana judíoin, shia nachekaza naapajeein sünüiki wayuu eekai kekiin naashin. <sup>23</sup> Otta waya ekirajülikana sünain tü shiimüinkat, tü waküjakat achiki, shia nüchiki Cristo sünain nükachennüin sütüma wayuu sünain tü kuruusakat süpüla ouktaa. Mayaasüje keke'erain süchiki tü kuruusakat namüin na judíokana, je mayaaSüje malaain tü pütchikat namüin na gentilekana, ayatshi'iya waya aküjin süchiki. <sup>24</sup> Akaajasa'a waya eenakuushikana nütüma chi Maleiwakai süpüla anoujaa, ja'itaina judíoin maa'aya aka eekai gentilein, kamalainsü wamüin tü pütchi nüchikikat Cristo chi O'tte'erüikai. Watüjaa aa'ulu sütüma sünain shiimüin sünain atüjain ma'i chi Maleiwakai, je sünain pülashin ma'i nia süpüla nu'tte'erüinjanain waya. <sup>25</sup> Mayaasüje malaain nüchiki Cristo saashin wayuu, alana'aleeshia ma'i chi Maleiwakai sünain atüjain suulia ekirajaakat pütchi shikiirujut ne'e. Je mayaashije nnojolin püplain chi Maleiwakai saashin wayuu, alana'aleeshia ma'i nia sünain püplain suulia wayuu eekai su'waataain sulu'u sukuappa ne'e sümüiwa.

<sup>26</sup> Tawalayuwaa, soto jaa'in jamakuaippaliin paala jeenakünaiwa'aya nütüma chi Maleiwakai süpüla anoujaa. Nnojoliishii wainmain ja'aka eekai atüjain saashin wayuu, eekai kojutün sütüma wayuu, otta eekai nachooin washinnuu. <sup>27</sup> Na wayuu "¿Kasakai ne'raajaka aa'u?" münakana amüin, naya

aneekünaka nütüma chi Maleiwakai süpüla aapülijaa na ayouktakana nia saa'u kekiin naya naashin. Je na wayuu malayaakana aa'in, naya aneekünaka nütüma süpüla aapülijaa na yalayatshiikana naashin. <sup>28-29</sup> Je na wayuu nnojoliikana jamajanain amüinyüü natüma na manoujainsaliikana, na pülakana oulia naa'in süka nnojoliin washinnuuin, je na mojutkana sütüma wayuu, naya aneekünaka nütüma chi Maleiwakai süpüla nii'iyatüinjatüin namüin na manoujainsaliikana sünain saja'lajaajeerüin tü nawashirüinkat so'u wane ka'i süpüla nnojoliinjatüin na'waataain sulu'u. <sup>30-31</sup> Maa aka tü sümakat tü ashajünakat paala: "Anakaja nnojoliire ju'waataain sulu'u jukuaippa. Anasü müleka shiale ju'waataain alu'u tü naa'inrakat chi Maleiwakai jümüin". Aneekuushi waya süpüla nüpüshinjanain Cristo Jesús, süpüla sütüjaainjachin naa'u wayuu süpüshua sünain niain Maleiwa atüjakai ma'i nümüiwa. Anajiraainapa waya nümaa Maleiwa nütüma Cristo, je akatannüninapa waya suulia waainjala sükajee tü naa'inrakat Cristo, saa'ujee niain aikkalaain süpüla awalaajaa waainjala süpüla taashinjanain waya suulia.

## 2

<sup>1</sup> Tawalayuwaa, tantaiwa'aya jünainmüin süpüla taküjain nüchiki chi Maleiwakai jümüin, tü maküjuukat paala sümüin wayuu, nnojoishi taya a'waataain sulu'u kekiwaa ju'upala je sulu'u keme'eriaa anüiki jümüin. <sup>2</sup> Shia tale'eru'uka ne'e tekirajünjatüin nüchiki

Jesucristo jümüin sünain nükachennün sünain kuruusakat süpüla ouktaa. <sup>3</sup> Mmoluwaasü taa'in jeema süka müin aka mamalainjeetkai saa'in jümüin tü taküjainjatkat achiki jümüin. <sup>4</sup> Nnojoishii tekirajüin jia maa aka nikirajia wane wayuu eekai nütüjain ma'i. Je nnojoishii teme'ejüin aa'in jia süka pütchi eekai keme'eriain ma'i. Tountüin tee'iyatüin sünain shiimüin tü taküjakat achiki jümüin, süka niain akaalinjüin taya chi Naa'inkai Maleiwa Pülashikai. <sup>5</sup> Jütüjaa jumata saa'u sünain jünoujashiin sünainjee nüpülin chi Maleiwakai, nnojotsü sükajeejatüin keme'eriain tanüiki je nnojotsü sükajeejachin kekiin ma'i taya.

### *Atüjaa nünainjee chi Naa'inkai Maleiwa*

<sup>6</sup> Na wayuu alaüle'etkana naa'in sünain anoujaa, natüjaweerü aa'u tü tekirajakat anain sünain shiain nünüiki chi Maleiwakai atüjakai ma'i. Nnojotsü shikiirujutüin wayuu ne'e manoujainsat, mayaashiije kekiin naya naajüin. Je nnojotsü nekiirujutüin na sülaülashiikana mma ne'e maa'ulu yaa. Mayaashiije kekiin naya naajüin, amalajaweerü tü nekirajakat anain. <sup>7</sup> Tü tekirajakat anain, shiimüin sünain shiain tü nünüikikat chi Maleiwakai atüjakai ma'i. Je paala, nnojolüiwa'aya sükumajünün tü mmakat, nütüjaatüjulia aa'u Maleiwa tü naa'inrüinjatkat wamüin waya anoujashiikana so'uweena wane ka'i. Otta nnojotsü aküjünün shia paala sümüin wayuu eekai manoujain.

Ounjunnüsü suulia. Nücheküin chi Maleiwakai süpüleerua sükjününjatüin wamünin joolu'u süpüla watüjaainjatüin saa'u kojutüin waya nütüma. <sup>8</sup> Na sülaülashiikana mma manoujainsaliikana, nnojotsü nayaawatüin aa'u tü naa'inreekat chi Maleiwakai wamünin waya anoujashiikana. Müleka nayaawatüleje saa'u, nnojoishije nopoñojüin chi Senyotkai Jesucristo sünain niain kojutüin ma'i nütüma chi Maleiwakai, je nnojoishije nakacherün sünain tü kuruusakat süpüla ouktaa. <sup>9</sup> Shia tü ashajünakat achiki paala sulu'u tü karaloukta nüchikimaajatkat chi Maleiwakai:

“Tü kasa anasü yapatüjüktat nütüma chi Maleiwakai napüla na aikana apüla nia,  
nnojotsü aküjünün achiki paala sümüin wayuu,  
je nnojotsü e'nnüin sümaa sütüjaanün aa'u sütüma wayuu”.

<sup>10</sup> Otta joolu'u, ee'iyatünüsü shia wamünin nütüma chi Maleiwakai nükajee chi Naa'inkai.

Chi Naa'inkai Maleiwa, nütüjaa aa'ulu tü kasa jülükakat saa'in wayuu sainküin mmakat süpüshua. Nnojotsü shiain nütüjaain aa'u tia sümüiwa, nütüjaa aa'ulu süpüshua tü kasa jülükakat naa'in chi Maleiwakai. <sup>11</sup> Nnojoishi eein wane wayuu e'raajakai tü jülükakat taa'in tale'eru'u tamüiwa. Müsia aka tü jülükakat naa'in chi Maleiwakai, nnojoishi eein wane wayuu atüjaakai saa'u. Nia ne'e atüjaaka saa'u chi Naa'inkai nümüiwa. <sup>12</sup> Tü shiimainkat ekirajünakat anain waya, nnojotsü shikiiru'ujeejatüin wayuu manoujainsat. Nia

chi Naa'inkai Maleiwa nümüiwa ekirajaka waya sünain tü shiimainkat. Aapünüshi nia wamüin nütüma chi Maleiwakai süpüla wayaawatüinjatüin saa'u nütüma tü kasa anasü aapünakat wamüin, tü yapatüjütkat paala. <sup>13</sup> Je wanaa sümää waküjüin sümüin wayuu süchiki tü kasa anasü aapünakat wamüin, nnojoishii aküjüin waya süka pütchi wekiirujut ne'e, maa aka tü naashajaakat na manoujainsaliikana. Shia waküjaka achiki tü pütchi ekirajünakat anain waya nütüma chi Naa'inkai Maleiwa. Je na wayuu eekana eein namaa chi Naa'inkai Maleiwa, nayaawateerü aa'u tü waküjakat achiki sünain shiain nünüikin chi Maleiwakai. <sup>14</sup> Akaajasa na eekana nnojolin chi Naa'inkai Maleiwa namaa, nayouktüin tü pütchi wekirajakat anain, süka malaain shia saa'in namüin. Nnojotsü nayaawatüin aa'u, süka makaalijjuin naya sünain nütüma chi Naa'inkai Maleiwa. <sup>15-16</sup> Shia tü ashajünakat achiki paala:

“Nnojotsü wayuu ayaawatakat saa'u tü jülüjakat  
naa'in chi Maleiwakai  
süpüla shikirajüinjachin nia sünain wane  
kasa”.

Alu'ujasa wayakana anoujashiikana, süka eein chi Naa'inkai Maleiwa wamaa, wayaawata aa'u tü kasa jülüjakat naa'in Cristo. Je saa'ujee nükaalijjuin waya chi Naa'inkai Maleiwa, wayaawateerü aa'u tü pütchi sükjakat wayuu wamüin, müleka shiimüinre oo'ulaka alawaale shia. Je müleka mojule sünüiki wayuu wamüin sünain shiyoujain wakuaippa süka malaain tü

waküjakat saa'in namüin, nnojoleerü kasajatüin wamüin sünüiki, süka watüjaain saa'u sünain shiimüin tü waküjakat.

### 3

#### *Akatajirawaa sulu'u tü outkajaaleekat*

<sup>1</sup> Tawalayuwaa, wanaa sümaa chajachin taya ja'aka, jo'uusü jaa'in sünain anoujaa nünain Cristo. Otta müsia joolu'u, ayatsia kee'ireein jaa'in tü kasa mojusü kee'ireekat naa'in na manoujainsaliikana. Je süka nnojoliin jüüjüüin jia nümüin chi Naa'inkai Maleiwa, nnojotsü jiyaawatüin aa'u tü tekirajakat anain.

<sup>2</sup> Tekirajüinjese'e jia sünain tü shiimüinkat eekai mapüleein, süka isain jüchiki jüshatüin eekai kapüleein. Ja'itakaja maa'ulu yaa, nnojoliyyulia keraain jia süpüla ekirajünaa sünain kasa eekai kapüleein, <sup>3</sup> süka ayatüin keejain jümüin tü kasa mojusü nale'eru'ukat na manoujainsaliikana. Aa'ayajiraashii jia sümaa juchunjiraain aa'in: <sup>4</sup> "Nikirajala taya Pablo", müsü waneirua ja'aka. "Nikirajala taya Apolos", müşhii wane'eya sünain ju'waataain sulu'u jukuaippa. Sukuaippa wayuu manoujainsat tia juu'ulakakat.

<sup>5</sup> ¿Jamüshii ju'waataaka'a sulu'u takuaippa? ¿Jamüshii ju'waataaka'a sulu'u nukuaippa Apolos? A'yataalii ne'e waya nümüin chi Maleiwakai süpüla akaalijaa jia sünain ekeroloo sünain anoujaa. Shia waa'inraka ne'e tü nuluwataakat anain waya chi Senyotkai wane'ewaire wakua sünain wa'yataain nümüin. <sup>6</sup> Müshii aka waya saa'in wayuu eekai saa'inmajüin wane

yüüja, maa aka eein chi apünajakai otta chi o'yonükai wüin saa'u tü pünajütkat. Otta chi miyo'ukai atüma, nia chi Maleiwakai. Aka'aya tayakai, süka taküjün paala nüchiki chi O'tte'erükai jümüin, müshi aka naa'in chi apünajakai. Otta Apolos, süka nikirajün jia tachikiru'u, müshi aka naa'in chi o'yonükai wüin. Otta chi Maleiwakai, nia chi lotokai atüma tü jünoulakat. <sup>7</sup> Anakaja müleka kojutüle jütüma chi Maleiwakai wouliale'eya wayakana, mayaainje tayain e'ikajaain nüchiki Cristo jümüin, je mayaainje niain ekirajün Apolos jia. Anashi kojutüle jütüma chi Maleiwakai, süka niain lotüin atüma tü jünoulakat.

<sup>8-9</sup> Je wayakana wapüshua, shiimün sünain wakaalijünün nütüma chi Maleiwakai sünain wa'yataain nümuin ja'aka. Awalaajüneena waya wane'ewaire wakua nütüma saa'u tü kasa anasü waa'inrakat nümuin. Mayaasüje nnojolün wanaawain tü wa'yataakat anain ja'aka, maa aka nnojolün wanaawain tü aa'innakat sulu'u wane yüüja, tü kee'ireekat waa'in wane'ewaire wakua, shia kojutüinjachin chi Maleiwakai jütüma sünainjee tü waküjakat jümüin je sünainjee tü waa'inrakat ju'upala.

Müshi aka taya saa'in wayuu eekai ku'yamalin miichi. <sup>10</sup> Maa aka sojoitünün ipa mmolu'u palajana nütüma süpüla süikkalaain wane miichi, akaajaa tayakai sünain taküjün nüchiki Cristo chi O'tte'erükai jümüin süpüla jünoujainjanain nünain. Tountüin taküjün nüchiki, süka nii'iyatüin chi Maleiwakai na'anasia tamüin. Je maa aka kojuyain wayuu sünain akuma-

jaa wane miichi, akaajaa jünain jiakana, ee-jana wane a'yataalii sünain ekirajaa jia wanaa tamaa. Otta joolu'u jiakana a'yataaliikana cha'aya Corinto, shiainjatü jikirajaka anain waneeopia tü shiimüinkat. <sup>11</sup> Müleka nnojoire niain Cristo jikirajün achiki, nnojoleena o'ttaain na aapajakana jünüiki. <sup>12-13</sup> Müleka jikirajüle sünain tü nnojotkat kasain saamüin sümüin wayuu, atüjaaneerü aa'u so'u tü nükaliakat Cristo sünain mojuin ma'i tü ji'yataaininkat, süka mojuteerün so'u ka'ikat tia tü pütchi jikirjakat anain müinma'a, maa aka sa'ajaain wane miichi eekai sükumajuushin ne'e süka alama. Otta müleka jikirajüle sünain tü shiimüinkat, atüjaaneerü aa'u so'u ka'ikat tia sünain anain tü ji'yataaininkat. Nnojoleerü mojutüin tü pütchi jikirjakat anain. <sup>14</sup> Müinka katsünre sünoula tü aapajakat jünüiki sütuma tü jikirjakat anain, walaajeena jia nütüma chi Maleiwakai saa'u tü ji'yataaininkat. <sup>15</sup> Akaajasa müleka nnojorule kasain saamüin namüin, nnojoleena jia walaain. Ja'itaina o'tte'enneenain jia, meena aka jia wane wayuu eekai shiyu'lushin sulu'ujee wane miichi jotüsü sümaa amüloulin sükorolo.

<sup>16-17</sup> Waya anoujashiikana sainküin mmakat süpüshua, aashin müin aka waya saa'in tü miichi a'waajüleekat chi Maleiwakai, süka yaain chi Naa'inkai sulu'u waa'in wane'ewaire wakua. Akatannüshii waya wapüshua nümüin chi Maleiwakai suulia waainjala. Je eere wane wayuu wakatajiraale tü wanoulakat nütüma, süsaleechi nia nütüma chi Maleiwakai saa'u tia.

<sup>18</sup> Jiakana jüpüshua, jalia jia suulia

jünouja'alüin pütchi alawaa ne'e aküjünakat jümüin natüma na manoujainsaliikana. Kekiishii naya saa'in namüin. Nachebakalaka wanaawain jia namaan sünain kee'ireein jaa'in tü mojusükat. Otta jiakana, maa aka kekiiweere jia, anakaja müleka jücheküle tü kasa anasü nüchekakat chi Maleiwakai jüpüleerua, mayaashije sümajüin jia wayuu.

<sup>19</sup> Chi wayuu kekiikai so'ulu'u tü wayuu manoujainsatkälüirua, mala aa'inchi no'ulu'u chi Maleiwakai, maa aka tü ashajünakat achiki paala: "Chi e'rükai wayumüin sümüin wayuu, mayaashije kekiin naa'in nümüin, süsaleechi nütüma Maleiwakai". <sup>20</sup> Je müsia wane ashajuushiya: "Chi eekai nu'waataain sulu'u kekiin so'ulu'u wayuu, nütüjaan aa'uchi chi Maleiwakai sünain malaain tü nu'waataakat alu'u". <sup>21</sup> Je sükajee tia, anakaja juu'ulaale suulia ju'waataain naluu na ekirajüliikana, süka naa'inrüin chi Maleiwakai wainma kasa anasü jümüin. <sup>22-23</sup> Je nnojotsü naa'inrüin tia naa'ujee na ekirajakana jia. Naa'inrüin naa'ujee Cristo. Waya ekirajüliikana, maa aka tayakai, Apolos, oo'ulaka Pedro, ajütüüshi ne'e waya jünainmüin nütüma chi Maleiwakai süpüla wekirajünjanain jia nüchiki Cristo chi Nüchonkai Maleiwa. Nia Maleiwa nümüiwa chi talatakai atüma jaa'in sümä'inru'u katüin jo'u je süpalapünaa ouktaa, süka jütüjaain saa'u sünain eeinjanain jia waneepia nümaa.

## 4

*Na Aluwataaushikana nütüma Cristo*

<sup>1</sup> Je süka wajütüüshin jünainmüin nütüma chi Maleiwakai, anakaja müleka jiirakaale wamüin maa aka wane a'yataalii nümuin Cristo sünain ekirajaa jia nüchiki chi Maleiwakai, tü maküjuukat paala sümüin wayuu. <sup>2</sup> Che'ojaasü tamüin taa'inrüin waneepia tü nuluwataakat anain taya chi Maleiwakai, maa aka na ajünalaakana wanaa tamaa. <sup>3-4</sup> Ja'itasüjasa mojuin sünüiki wane wayuuirua ja'aka sünain shiyoujain taya saalijee tü ta'yataainkat nümuin Maleiwa, ja'itasüja mojuin nanüiki na sülaülashiikana mma tamüin saalijee, nnojotsü jamajatüin shia tamüin. Nnojotsü shiyaawatüin aa'u wayuu müleka analein je müleka mojule tü ta'yataainkat. Akaajaa tayaka'iya, mayaasüje'e anain saa'in tamüin tü ta'yataainkat nümuin Maleiwa, isasü tachiki tatüjaain saa'u. Nia chi Senyotkai Jesucristo nümuwa atüjaaka saa'u.

<sup>5</sup> Je sükajee tia, anakaja nnojorule mojuin jünüiki sünain jiyoujain ni'yataain wane juwala nümuin Maleiwa süpülapünaa tü nükaliakat chi Senyotkai nüle'ejüinjatkat o'u. Nii'iyateerü so'u ka'ikat tia tü nale'eru'ukat na wayuukana napüshua, müleka analein je müleka mojule. Nieechi Maleiwa a'waajaka waya anoujashiikana so'u ka'ikat tia saa'u tü wa'yataainkat nümuin.

<sup>6</sup> Tawalayuwaa, anuu tashajüin jümüin tüü, süpüla jütüjaainjatüin saa'u takuaippa sünain ta'yataain nümuin Maleiwa, oo'ulaka nukuaippaya Apolos, süpüla süütülaain jaa'in sünain ji'yataain nümuin chi Maleiwakai. Aashin aluwataanayaain waya sünain kojutajiraain wane'ewaire wakua. Nnojotsü anain müleka

kachekala'atalüi waa'in. <sup>7</sup> Nnojotsü jaralüin alanaain sünain anain suulia wane'eya no'ulu'u chi Maleiwakai. Müleka jütüjale süpüleerua wane kasa, shia süka jükaalijünün nütüma chi Maleiwakai, süpüla nnojoliinjanain ju'waataain sulu'u jukuappa, maa aka makaalijuukai jia nütüma.

<sup>8</sup> Jiyouktüin, saa'in tamüin, ekirajünaa je aluwataanaa watüma, süka jülanaain woulia jaashin, müsia laülaayuuin jia jümüiwa jaashin. Kasataalejese shiimün sünain laülaayuuin jia jümüiwa, jükaalijeenaje waya. <sup>9</sup> Saa'in tamüin, e'itaanüshii waya Aluwataaushikana nütüma chi Maleiwakai su'upala tü wayuukolüirua süpüshua je tü yolujaakalüirua süpüshua, süpüla shime'erainpalainjanain waya, maa aka nü'ünükai waya Maleiwa sünain ni'itaain waya süpüla ouktaa. <sup>10</sup> Mayaashiije nüpüshin waya Cristo wanaa jümaa, mojutsalii waya jütüma, süka nnojolüin kasain we'raajün aa'u je malaain tü waküjakat achiki saa'in jümüin. Otta müshi'iya jiakana, a'waataashii jia sulu'u jukuappa sünainjee katsün jaa'in sünain anoujaa, je sünainjee kekiin jia jaashin. <sup>11</sup> Mayaainje wa'yataain waneepia nümüin chi Maleiwakai, mojutsalii waya sütüma wayuu wainma sünain shi'rülüin wayumüin wamüin. Mepiasalii waya. Waraittüşhi waya sümaa jamü, münyaasü, otta mojuu ashe'in sünain aküjaa nüchiki chi O'tte'erükai. <sup>12</sup> A'yataashii waya waneepia süpüla tü weküinjatkät aa'u. Mayaainje mojutüin waya sütüma wayuu, waa'inrüin tü anasükät sümüin. Müleka

shi'rüle wayumünin wayuu wamüin, achuntüshii waya wane anaa nümüin chi Maleiwakai saa'u. Müleka jashichuukale wamüin sünainjee waküjain nüchiki Cristo, wachecherün waa'in süpüla. <sup>13</sup> Je müleka mojule sünüiki wamüin wojuuna, anashii waya sümün. Mayaainje wa'yataain nümüin chi Maleiwakai, ayatshi'iya waya mojutüin sütüma wayuu, maa aka saa'in wane wasuura ojotünakat ne'e.

<sup>14</sup> Tawalayuwaa, tamüsü jümüin tüü saa'u alin jia tapüla maa aka naa'in wane tachoooin. Nnojotsü tashajüin jümüin süpüla taapülijüinjanain jia süka. Süpülatü súchiajaainjanain jia suulia jüüjüüjüin jia namüin na wayuu eekai pülain naa'in woulia waya Aluwataaushikana. <sup>15</sup> Mayaashiije wainmain na aa'inmajüshiikana jia sünain tü jünoulakat nünain Cristo, waneeshia ne'e jüshi, nia chi akaalijakai jia paala jikeroloiwa'aya sünain anoujaa. Taya jüshika'aya sünain tü jünoulakat, süka tayain aküjain palajana jümüin nüchiki chi O'tte'erükai. <sup>16</sup> Je sükajee tayain müin aka naa'in wane jüshi, tachuntüin jümüin süka süpüshua taa'in jüshatüinjatüin tü tanoulakat nünain Cristo. <sup>17</sup> Je joolu'u, süpüla takaalijain jia sünain ashataa takuaippa, taluwataajeechi Timoteo jünainmüin. Aishi ma'i nia tapüla, müshi aka nukuaippa wane tachon tamüin. Saa'u naa'inrüin waneepia tü nuluwataakat anain chi Senyotkai, nüso'ireerü jaa'in sünain tü takuaippakat sünain anoujaa nünain Cristo Jesús. Je tü tekirajakat anain sulu'u tü outkajaaleekat sainküin mmakat

süpüshua, shia tü taa'inrakat waneepia.

<sup>18</sup> Tamüshii paala jia soo'opünaa nakuaiippa na wayuu pülakana aa'in woulia waya Aluwataaushikana, na a'waataakana sulu'u nakuaiippa. Müichijachiya male'ejün taya jünainmüin naashin. <sup>19</sup> Müleka nücheküle tapüleerua chi Senyotkai, o'uneechi taya maalü jünainmüin süpüla tatüjaainjatüin naa'u nayakana müleka nükajatüle chi Naa'inkai Maleiwa tü naashajaakat, müleka pütchire ne'e nale'eru'ujeejatü. <sup>20</sup> Tü na'waataakat alu'u, nnojotsü shiain súchiki nukuaiippa chi Maleiwakai sünain aluwatawaa je sünain pülashin nia süpüla o'tte'eraa wayuu. <sup>21</sup> ¿Jameerü saa'in jümüin takuaippa tantapa jünainmüin? Müleka noo'ulaale na wayuukana suulia pülaa aa'in, kamaneejeechi taya namüin. Akaajasa nnojorule noo'ulaain suulia, jashicheechi taya namüin.

## 5

### *Nüchiki chi wawala kaainjalakai*

<sup>1</sup> Taapa achiküi waneeshia ja'aka sünain nu'luwajiraain nukuaiippa sümaa wayuu jierü, tü nu'wayuusekat chi nüshikai. Kasalajanasü tia saa'innüle sa'aka tü manoujainsatkalüirua, süka mojushaatain ma'i shia. <sup>2</sup> Atak, nnojotsü mojuin saa'in jümüin tü naa'inrakat chia wayuukai, aashin wayuuin anashii ma'i jia jaashin. Anakaja müleka jujuittirüle chi wayuukai ja'akajee jia anoujashiikana sulu'u tü outkajaaleekat cha'aya Corinto. <sup>3</sup> Mayaainje

nnojolin taya chain jümaa, jülüjashii jia taa'in. Je mojusü tamüin tü naa'inrakat chia wayuukai, maa aka eekai taya cha'aya jümaa. <sup>4-5</sup> Tamüshii paala jia sükajee tia: Wanaa sümaa jutkatüin jia a'waajüshiikana chi Wasenyotsekai Jesucristo, anakaja müleka jaapüle chi kaainjaraikai napulu'u Satanás süka nünülia Jesucristo, süpüla nuu'ulaainjachin suulia naainjala. Ja'itaichi amülouleechin paala nia nütüma chi Yolujaakai, o'tte'enneechia ne'e nütüma chi Wasenyotsekai Jesucristo so'uweena tü ka'i niitaajeechikai o'u.

<sup>6</sup> A'waataashii jia sulu'u jukuappa sünain anain sümaa yalataain wane juwala sümaa kaainjalaa. Nnojotsü anain tia. Müleka nnojoliin jüchiaain joolu'u chia wayuukai suulia naainjala, ki'reerü jümüin machiaalaa na juwalayuukana suulia kaainjalaa. <sup>7</sup> Saa'u jükattannüinapain nümüin chi Maleiwakai suulia jaainjala, anakaja kasalajanale jütüma aainjalaakat süpüshua eekat ja'aka. Soto jaa'in nakuaippa na judíokana paala sümäiwa. Sünain nemi'ijaain tü "Pascuakat" anülia, no'utirapü'ü aa'inchí wane anneetchon saa'u naainjala na wayuukana. Otta müşhia Cristo maa'ulu yaa sünain nu'utinnüin aa'in saa'u waainjala, müşhi aka naa'in chia anneetchonkai. <sup>8</sup> Je sükajee süla'ajaanütpain woulia waainjala, anakaja müleka woo'ulaale suulia kaainjalaa, suulia kanainjiraain waya waa'in, je suulia wa'waataain sulu'u wakuaippa. Shia wa'waataweeka alu'u süpüshua tü kasa anasü naa'inrakat Cristo wamüin.

<sup>9</sup> Je sulu'u tü karaloukta tashajakat paala

jümüin süpüleerua tüü, taluwataain jia sünain jükatalaaainjanain noulia na wayuu eekai na'luwajiraain nakuaippa sümaa wayuu jierü otta wane jierü nümaa wane toolo. <sup>10</sup> Otta na kaainjaralii tashajakana achiki jümüin, nnojoliishii nayain na manoujainsaliikana. Müleka nayaleje jükatalaaainjanain oulia na manoujainsalii kaainjaraliikana, acheküin jükatalaaain sa'akajee wayuu süpüshua. Süka jamüin, wainma na manoujainsaliikana eekai na'luwajiraain nakuaippa sümaa wayuu jierü otta wane jierü nümaa wane toolo, eekai washireein ma'i naa'in, eekai kemeeraliin sükorolo wayuu, je eekai kamaleiwaseyaain.

<sup>11</sup> Na jükatalaaainjanakana oulia, naya na juwalayuukana eekai na'luwajiraain nakuaippa sümaa wayuu jierü otta wane jierü nümaa wane toolo, eekai washireein ma'i naa'in, eekai kamaleiwaseyaain, eekai mojuin nanüiki sujuuna wayuu, eekai neperüliin, je eekai kemeeraliin sükorolo wayuu. Anashii jükatalaale noulia ja'itaina jia neenakirüin sünain wane ekawaa namaa.

<sup>12-13</sup> Waya anoujashiikana, nnojoliishii e'itaanüin süpüla we'rajünjatüin saa'u naainjala na manoujainsaliikana. Nieechi Maleiwakai kasalajanaka atüma namüin. Shia e'itaanaka apüla waya kasalajanainjatüin watüma naainjala na wawalayuukana, maa aka tü sümakat tü ashajünakat paala: "Jujuittira jümaala chi kaainjaraikai ja'akajee".

*Akumajaa sukuaiippa tü o'ttaakat*

<sup>1</sup> Jiakana anoujashiikana, müleka ni'rüle wayumüin wane juwala jümüin, ¿aluwataajeena jia wane pütchipü'ü sümaa jünüiki sümaa jümaünajiraain no'upala na manoujainsaliikana? ¿Jamüshii nnojoliika'a jukumajün sukuaiippa tia no'upala na anoujashiikana ne'e namüiwa? <sup>2</sup> Soto jaa'in sünain wayeenain anoujashiikana kasalajanain atüma saainjala wayuu manoujainsat süpüshua so'uweena wane ka'i. ¿Jamataaka'a joo jia süpüla isain jüchiki akumajaa sukuaiippa kasa eekai sülätün jümüin? <sup>3</sup> Nnojo motüin jaa'in sünain wayeenain aapünüin amüin shikii tü yolujaakalüirua so'uweena ka'ikat tia. ¿Shiaka ma'i iseematün jüchiki akumajaa sukuaiippa kasa o'ttaakat jümüin? <sup>4</sup> Akaajasa joolu'u, müleka ni'rüle wayumüin wane juwala jümüin, ¿jamakuaippatsa'a juluwataaka'a wane pütche'ejachi manoujainsai nünainmüin chi juwalakai? <sup>5</sup> Tüü, süpüljatü aapülijia jia. ¿Shiataapa süka nnojolin eein ja'aka eekai nütüjain süpüleerua akumajaa sukuaiippa tü o'ttaakat jümüin? <sup>6</sup> Mojusü ma'i taa'in süka jümaünajün namüin na juwalayuukana no'upala na manoujainsaliikana.

<sup>7-8</sup> ¿Jamüshii jia machecherüinka'a jaa'in soo'opünaa ni'rala wayumüin chi juwalakai jümüin saa'u nimeejüin jükorolo? Tü maünaakat ja'aka jia anoujashiikana, suchiiruajatü akanajaa neerü nanainjee na juwalayuukana. Nnojotsü anain tia no'ulu'u chi

Maleiwakai, süka nnojoliin aijiraainjanain jia maa aka tü nuluwataakat anain jia.

<sup>9</sup> Aashin jütüjaain saa'u tü wayuu kaainjaratkalüirua, müiria nnojolüin ekerolüin nüma'anamüin chi Maleiwakai eere nuluwataain. Nnojoleerü ekerolüin na wayuu eekai nu'lujajiraain nukuaippa sümäa wayuu jierü otta wane jierü nümaa wane toolo, je na wayuu kamaleiwaseyaashiikana, je na wayuu eekai nama'üjaain sümäa wayuu nnojotkat nu'wayuusein otta nnojoikai su'wayuusein, je na tooloyuu ama'üjiraakana sümäa tooloyuu. <sup>10</sup> Jalia jia majayaanaka sukuaiippa tü wayuu kaainjaratkalüirua sünain ka'ruwaraliin jia, sünain kee'ireein jaa'in washirüü, sünain jiperüliin, sünain mojuin jünüiki sujuuna wayuu, je sünain jimeejüin sükorolo wayuu. Müleka jaa'inrüle tia, shiimüin sünain nnojoleenain jikerolüin nüma'anamüin chi Maleiwakai eere nuluwataain. <sup>11</sup> Shia tü naa'inrapü'ükät waneeirua ja'aka paalainka. Otta müshi'iya joolu'u jia, ala'ajaanütpa jaainjala juulia, je akatannüninapa jia suulia nümuin chi Maleiwakai. Je anajiraainapa jia nümaa chi Maleiwakai nütüma chi Naa'inkai sünainjee tü naa'inrakat chi Senyotkai Jesucristo.

*A'lujajirawaa akuaiippaa sümäa wayuu jierü  
otta wane jierü nümaa wane toolo*

<sup>12</sup> Otta naashin wane wayuukana cha'aya ja'aka, taashishii naya süpüla naa'inrüin kasa eekai eein ne'e. Otta saa'in tamüin, müleka nnojorule kasain saapüin jümüin tü

jaa'inrakat, anakaja müleka juu'ulaale suulia. Je jalia jia sūchepchiajaya tü kasa jaa'inreekat ma'i. <sup>13</sup> Saashin tia wayuukolüirua, nnojotsü mojuin nümün chi Maleiwakai a'lujirawaa akuaippaa sümaa wayuu jierü otta wane jierü nümaa wane toolo, maa aka ne'e saa'in tü eküülü wekakat sünain nnojolüin mojuin nümün, süka ni'itaalain wapüla süpüla weküinjatüin shia süpüshua. Otta tü tamakat joolu'u jümün, nnojoliishii akumajuushin waya süpüla a'lujirawaa wakuaippa sümaa wayuu jierü otta wane jierü nümaa wane toolo. Shia e'itaanaka apüla waya kojutüinjachin chi Senyotkai watüma süka wakuaippa, süka niain laülaashin waa'u. Nnojo motüin jaa'in sünain saja'tteerüin mapeena tü we'irukukat je tü eküütkat süpüshua nütüma chi Maleiwakai. <sup>14</sup> Je so'uweena wane ka'i, oso'iraajeerü waa'in nütüma chi Maleiwakai Pülashikai ma'i, maa aka naa'in chi Senyotkai paala nüso'iraain aa'in nütüma súchikijee ouktaa. <sup>15</sup> Soto jaa'in sünain nüpuşinapain jia Cristo, je nücheküin süpüleerua kojutüinjachin nia jütüma süka jukuaippa. Jamakuaippalüinjatü süpüla jüsütaain joolu'u nuulia Cristo süpüla jaapüinjatüin jukuaippa sümün wane wayuu maa'insat? Shiimün sünain mojuteechin nia jütüma müleka jaa'inrüle tia. <sup>16</sup> Chi eekai nüma'üjaain sümaa wane maa'insat, waneesia ne'iruku, maa aka sümakat tü ashajuushikat: "Wane wayuu sümaa nu'wayuuse, a'aniraasü nakuaippa". <sup>17</sup> Alu'ujasa jiakana, müleka jaapüle jukuaippa nümün chi Senyotkai süpüla

nümaainjanain jia, wanaawajiraweerü jaa'in nümaa.

<sup>18</sup> Jalia jia suulia ju'luwajiraain jukuaippa sümaa wayuu jierü otta wane jierü nümaa wane toolo. Maa aka eein aainjalaa eekai nnojolüin kachajaalain ji'iruku sütuma, akaajasa müleka ju'luwajiraale jukuaippa sümaa wayuu jierü otta wane jierü nümaa wane toolo, shiimüin sünain kachajaaleerüin ji'iruku sütuma. <sup>19-20</sup> Nnojotsü anain müleka jaa'inrule tü jüchekakat ne'e jümüwa, alu'ujasa shiale jaa'inrüin tü nüchekakat chi Maleiwakai jüpüleerua, süka eein chi Naa'inkai sulu'u jaa'in wane'ewa'ire jukua, chi aapünakai nütüma chi Maleiwakai jümüin. Nuwalaajüin Cristo tü jaainjalakat süka tü nüshakat ouktapa nia, süpüla nüpuşinjanain jia, je süpüla kojutüinjachin chi Maleiwakai jütüma süka ji'iruku.

## 7

### *Soo'opünaa ka'wayuusee*

<sup>1</sup> Saa'u tü jüshajakat achiki tamüin soo'opünaa müleka anala tü ma'wayuuseekat, tamüsü paala jümüin: anasüyaaje'e tü ma'wayuuseekat.

<sup>2</sup> Shiasa süka joulüin ma'i a'luwajirawaan akuaippaa sümaa wayuu jierü otta wane jierü nümaa wane toolo, chi eekai nücheküin ka'wayuusein, anashi müleka ka'wayuusere. Je wane jierü, müleka sücheküle keechinyüü, anasü müleka keechinre. <sup>3-4</sup> Chi a'wayuuseekai, anakaja müleka nnojoire niyouktüin ainkawaa

sümaa tü nu'wayuusekat, ja'itakaje tü jietkat nümaa chi su'wayuusekai. Nnojotsü laülaain tü jietkat saa'u sukuaiippa sümüiwa, nia chi su'wayuusekai laülaaka saa'u. Maa'aya aka chi a'wayuuseekai, nnojoishi laülaain saa'u nukuaippa nümüiwa, shia laülaaka tü jietkat saa'u. Wanaawashii naya sünain laülaajirawaa saa'u nakuaippa. <sup>5</sup> Müleka paa'inwajiraale jia sünain nnojoliin Jainkaain sümaa ju'wayuuse süpüla aashajawaa kama'alu'u nümaa Maleiwa, anasü tia. Nnojo jülatirün wainma ka'i suulia ju'wayuuse suulia nüma'ülapalajüin jia Satanás saa'ujee tia. Tashajüin tüü jümuin süka jo'wheein jaa'in. <sup>6</sup> Müleka ka'wayuusere jia, anasü tia, suulia kaainjalain jia nütüma Satanás. Nnojoliishii ta'alijain jia suulia ka'wayuusee suulia "nüsirü taya" jümajüin tamüin. <sup>7</sup> Kasataalejese müin aka taa'in na anoujashiikana napüshua sünain nnojolüin kee'ireein naa'in ka'wayuusee. Otta tatüjaan aa'ulu sünain nnojoliin wanaawain wayakana anoujashiikana. Eeshii eekai e'itaanün nütüma chi Maleiwakai süpüla müinjanain aka takuaippa. Oo'ulaka wane, nnojo.

<sup>8</sup> Otta jiakana tooloyuu je jieyyuu ouktakana a'wayuuset, oo'ulaka jia ma'wayuusesaliikana, anasüyaaje'e müleka ayatüle jia jümuüwa'ain maa aka tayakai. <sup>9</sup> Otta müleka kee'ireere jaa'in ka'wayuusee, anashii müleka ka'wayuusere jia suulia müliajüin jaa'in sütüma.

<sup>10</sup> Je tü tashajüinjatkat joolu'u, nnojotsü tanüüküin ne'e, shia tü nuluwataakat anain chi Senyotkai jümuinjatü jiakana

ka'wayuuseshiikana. Jiakana jieyuukana, nnojo jükatalaan nuulia ju'wayuuse. <sup>11</sup> Otta müleka jükatalaaale nuulia sümäa nnojolüin jiitaweein jüchikua nümaa, ayatüinjana jia sünain ma'wayuusee. Acheküshi jiite'erüin nia nüchikua. Otta jiakana tooloyuukana, nnojo juu'ulaain suulia ju'wayuuse.

<sup>12</sup> Je tü tashajüinjatkat joolu'u, jümüinjatü jiakana ka'wayuuseshiikana wayuu manoujainsat. Tüü, tanüiki ne'e, nnojotsü paala nikirajün anain chi Senyotkai. Saa'in tamüin, müleka nnojorule sünoujain nu'wayuuse wane wayuu wanaa nümaa, je müleka ayateere shia nümaa, anakaja müleka nnojorule nuu'ulaain shia. <sup>13</sup> Je müleka nnojoire nünoujain su'wayuuse wane wayuu wanaa sümäa, je müleka ayateere nia sümäa, anakaja müleka nnojoire suu'ulaain nia. <sup>14</sup> Wane wayuu manoujainsai, ka'wayuusere wane anoujasü, anashi nia sünainjee na'akain na nüchooinkana chi Maleiwakai. Mataaja'a wane wayuu manoujainsat, ka'wayuusere wane anoujashi, anasü shia sünainjee na'akain na nüchooinkana chi Maleiwakai. Je anashii na nüchoinkana na wayuukana sünainjee na'akain na nüchoinkana chi Maleiwakai. Müleka nakatannüle noulia na anoujashiikana, ¿jaraleerü akaalijaka naya sünain tü nanoulakat?

<sup>15-16</sup> Tawalaa, ¿pütüjaaka naa'u pükanajeechin pu'wayuusekai nümüin Maleiwa müleka ayatüle nia pümaa? Müleka nu'neere, nnojo pa'alijain nia. Nnojotsü kepin püma'ana. Nnojotpaja nücheküin chi Maleiwakai süpüleerua pütkaain nümaa

shii'iree makatüinjachin pümaa. Mataaja'a wane anoujashi, nnojotsü nütüjaain aa'u müleka nükanaanjeerüin tü nu'wayuusekat nümüin Maleiwa müleka ayatüle shia nümaa. Akaajasa su'uneere, nnojotsü kasain naa'inrüinjatüin süpüla makatüinjatüin nümaa.

<sup>17</sup> Anakaja müleka ayatüle jia maa akaapü'ü wanaa sümaa jeenakünün paala nütüma chi Maleiwakai süpüla jünoujain nünain Cristo, süka shia'inya naapajalain chi Maleiwakai jümüin. Anakaja müleka nnojoliire jii'iratüin joolu'u jukuaippa. Shiaale tü taluwataakat anain tü anoujasükalüirua sulu'u tü outkajaaleekat süpüshua. <sup>18</sup> Müleka jiale "na o'yotoonakana ata" jümaiwa, anakaja müleka nnojoliire jii'iratüin joolu'u jukuaippa shii'iree "na mo'yotooju atachii" jümüneein. Je müleka jiale "na mo'yotooju atachii" münakat, anakaja müleka nnojoliire jii'iratüin joolu'u jukuaippa shii'iree "na o'yotoona atachii" jümüneein.

<sup>19</sup> Mayaashiije jiain na o'yotoonakana ata, mayaashiije jiain na mo'yotooju atachiikana, nnojotsü jamajatüin tia nümüin chi Maleiwakai. Shia anaka alu'u jaa'inrüle waneepia tü nuluwataakat anain chi Maleiwakai.

<sup>20</sup> Acheküüsü ayatüinjatüin tü jukuaippakat paala wanaa sümaa jeenakünün paala nütüma chi Maleiwakai. <sup>21</sup> Müleka piuunale jia wanaa sümaa jeenakünün, nnojo mojuin jaa'in sütüma tia. Otta müleka saapünüle taashii jümüin nütüma chi kachepchiakai jia, o'ueenaja nüma'anajee. <sup>22</sup> Chi eekai piuunain wanaa sümaa neenakünün nütüma chi Senyotkai,

mayaashije ayatüin piuunain nia, müichipa aka taashikai naa'in süpüla ni'yataain nümüin Cristo. Je chi eekai nnojolin piuunain wanaa sümaa neenakünün, eeichipa joolu'u wane a'yataai nümüin Cristo. <sup>23</sup> Taashiinapa jia suulia jaainjala sünaainjee suwalaajünün jaainjala nütüma Cristo. Je nnojoliinjana aluwataanünin jia joolu'u sütüma wayuu, niainjachi aluwataaka jia chi Maleiwakai nümüiwa. <sup>24</sup> Tawalayuwaa, müshi taya jümüin tachikua: Süma'inru'u ji'yataain nümüin Cristo, anakaja müleka nnojoliire jii'iratüin tü akuappaa jüma'anatüjütkat wanaa sümaa jeenakünün paala nütüma chi Maleiwakai.

<sup>25</sup> Je saa'u tü jüshajakat achiki tamünin soo'opünaa jamüinjatüin jiakana ma'wayuusesaliikana, tamüsü paala jümüin: Sükajee nümüliajün taya chi Senyotkai, nuluwataaka taya jünainmüin. Anashii müleka jaapüle tü taküjeetkat joolu'u jümüin. Tamüshii ne'e jia: Nnojotsüyaaje nümajalain tamünin chi Senyotkai. <sup>26</sup> Saa'in tamünin, anakaja müleka ayatüle jia jümüiwa, süka wainmain tü müliaa we'rakat waya anoujashiikana maa'ulu yaa sainküin mmakat. <sup>27</sup> Chi wayuu eekai ka'wayuusein, anashi müleka nnojoire nuu'ulaain tü nu'wayuusekat. Je chi eekai ma'wayuusein, anashi müleka nnojoire nüchajaain süchiki ka'wayuusee. <sup>28</sup> Otta müleka ka'wayuusere nia, nnojotsü kaainjalaain tia. Maa'aya aka wane jierü eekai ma'wayuusein, müleka ka'wayuusere shia, nnojotsü kaainjalain. Tamüshii jia süka koo'omüinjün jümüin tü

müliaakat müleka jüchajaale ka'wayuusee.

<sup>29</sup> Tawalayuwaa, jülüja jaa'in tü taküjüinjatkat joolu'u jümüin. Jia ka'wayuuseshiikana, süma'inru'u jaa'inmajüin na ju'wayuusekana, anakaja müleka ji'yataale nümüin chi Maleiwakai süka süpüshua jaa'in, süka saja'tteerüin maalü tü wakalia wa'yataainjatkat o'u nümüin chi Senyotkai. <sup>30</sup> Je jiakana alapajüshiikana, anakaja müleka nnojoliire kakaliain jia sünain alapajaa. Jia emi'ijashiikana, anakaja müleka nnojoliire kakaliain jia sünain emi'ijaa. Jia ayalajüliikana, anakaja müleka nnojorule jaa'inanin ma'i waneepia tü jükorolokot. <sup>31</sup> Jia washinnuu oikkaaliikana korolo, nnojo jaa'inanin ma'i waneepia tü washirü'ireekat. Shiimüin sünain saja'lajaajeerüin tü mmakat je tü washirüköt süpüshua so'uweena wane ka'i.

<sup>32</sup> Tashajüin jümüin tüü, süka tacheküin süpüleerua nnojoliinjanain jüshapataain aa'in saalijee kasa wainma. Wane wayuu anoujashi eekai ma'wayuusein, jülüjüsü waneepia naa'in tü nüchekakat chi Senyotkai nüpüleerua, je naa'inreein ma'i tü nuluwataakat anain nia. <sup>33</sup> Akaajasa wane eekai ka'wayuusein, shia jülüjaka ne'e naa'in waneepia tü ni'yataainkat otta müsia tü talatüinjatkat atüma saa'in tü nu'wayuusekat. <sup>34</sup> Kapüleejeerü nümüin aa'inraa tü nüchekakat chi Senyotkai nüpüleerua, süka jülüjain naa'in waneepia tü naatajatkat suulia. Maa'aya aka wane anoujasü ka'wayuusesü, jülüjasü ne'e saa'in waneepia tü shi'yataainkat anain je tü talatüinjatkat

atüma naa'in chi su'wayuusekai. Akaajasa wane anoujasü eekai ma'wayuusein, je wane eekai ouktüin su'wayuuse, jülüjasü naa'in waneepia tü nüchekakat chi Senyotkai napüleerua, je naa'inreein süka süpüshua naa'in tü nuluwataakat anain naya. <sup>35</sup> Tü tamakat jümüin, nnojotsü süpülatüin ata'ülia jukuaippa, süpülatü takaalijüinjanain jia sünain jaa'inrüjinjatüin süka süpüshua jaa'in tü anasükat nüchekakat chi Senyotkai jüpüleerua.

<sup>36</sup> Wane wayuu, müliale shii'iree wane majayüt eekai kettaairüin sükalia süpüla ka'wayuusee, müleka ka'wayuusere ma'i naa'in, anakaja nu'wayuusere shia. Nnojoishi kaainjalain süka tia. <sup>37</sup> Akaajasa müleka nuuntuleachecheraa naa'in sümaa ma'wayuusee, nnojotsü mojuin müleka ma'wayuusere nia. <sup>38</sup> Müleka nu'wayuusere tü nümüraajüinkat, nnojotsü mojuin tü naa'inrakat. Otta müleka ayatüle nia sünain ma'wayuusee, saa'in tamüin, alana'aleesia sünain anain tü naa'inrakat.

<sup>39</sup> Wane jierü, kataiwa'aya no'u chi su'wayuusekai, nnojotsü anain süpüla ka'wayuusein wane naata nuulia. Müleka ouktüle nia, nnojotsü mojuin ka'wayuusere shia süchikua. Chi su'wayuuseinjachikai, niainjachi wane wayuu anoujashi. <sup>40</sup> Otta saa'in tamüin, alana'aleejeeria sünain talatüin müleka ayatüle shia sünain ma'wayuusein. Tamüsü tü süka eein chi Naa'inkai Maleiwa tamaa.

*Tü aapünakat sümüin tü malei-wayaasükälüirua*

<sup>1</sup> Saa'u tü jüshajakat achiki tamüin soo'opünaa tü ekawaakat shi'iruku mürüt aapünakat sütuma tü manoujainsatkalüirua sümüin tü sümaleiwaseyaasükälüirua, anuu tü tamüinjatkät jümüin: Püla aa'inchii waneeirua anoujashiikana ja'aka noulia na nawalayuukana. Saa'in namüin, natüjaan aa'ulu tü anasükät süpüla naa'inrüin, süka natüjaain saa'u sünain nnojolin Maleiwain chi aapünakai amüin tü shi'irukukat mürüt. Akaajasa müleka shiimüinreje sünain aijiraain jia jüpüla, akaalijiraajeena jüpüshua sünain tü jünoulakat. <sup>2</sup> Chi eekai nu'waataain sulu'u kekiin ma'i nia naashin, nnojoyülia yalayalain sünain anoujaa. <sup>3</sup> Otta chi eekai shiimüin sünain alin apüla chi Maleiwakai, e'nnaajünüshi nia nütüma süka nüppüshin nia.

<sup>4</sup> Shiimüin tü jümakat: Nnojoishi Maleiwain chi aapünakai amüin tü shi'irukukat mürüt. Watüjaa aa'uchi chi Wamaleiwasekai sünain niain waneeshin Maleiwain. <sup>5</sup> Mayaasüje wainmain tü maleiwayaaasükälüirua chakat iipünaa oo'ulaka tü yaasükät mmolu'u, je mayaasüje kojutüin shia sütuma wayuu manoujainsat, <sup>6</sup> watüjaa aa'uchi chi Wamaleiwasekai sünain niain waneeshin Maleiwain. Nia Washika'aya, chi kama'anaje'ewaikai kasa süpüshua, chi kojutkai watüma nümüiwa. Otta müşhia Jesucristo, watüjaa aa'uchi sünain niain waneeshin Wasenyotsein. Nia chi aapakai kataa o'u sümüin wayuu, chi kakumajalakai kasa süpüshua.

**7** Otta ja'aka jia anoujashiikana cha'aya Corinto, eeshii eekai nnojoyüliain katsüin naa'in sünain anoujaa. Isayülia nachiki nyaawatüin saa'u sünain nnojolüinjatüin kasajatüin wane maleiwayaasükat nümüin wane anoujashi. Je müleka nikeere tü aapajuushikat sümüin tia maleiwayaasükalüirua, yarütteerü naa'in sütüma saa'u pülain shia naashin, süka sotoyülü'inya naa'in tü maleiwayaasü nünoujapü'ükalüirua anain paala.

**8** Otta jünüiki tamüin: "Nnojotsü shiain tü wekakat wountaka atüma wanaawajiraain waa'in nümaa chi Maleiwakai. Müleka weküle wane eküülü, nnojolijeeena alana'aleeinya waya sünain kojutüin nütüma chi Maleiwakai sünainjee tü ekawaakat. Je müleka nnojorule weküin shia, nnojoleena mojutüin waya nütüma saalijee meküin".

**9** Shiimüin tü jümakat. Laüläa jia jümüiwa süpüla ekaa tü aapajuushikat sümüin tü maleiwayaasükalüirua. Acheküshi niain soteein jaa'in chi matsüinkai aa'in sünain anoujaa, suulia sümalaja'alaain tü nünoulakat sütüma tü jaa'inrakat nu'upala. **10** Jütüjaa aa'ut sünain nnojolin Maleiwain chi aapünakai amüin tü shi'irukukat mürüt. Akaajasa chi juwala matsüinkai aa'in sünain anoujaa, müleka ni'rüle jia sünain jiküin sulu'u tü a'waajüleekat tü ekaakat wanaa jümaa. Isasü eera nüchiki nyaawatüin saa'u müleka anala tü naa'inrakat, shiataapa müleka mojule. **11-12** Mayaasüje nnojoleerüin amalajaain tü jünoulakat sütüma

tü jaa'inrakat, eeshi süpüla sümalajaajeerün nünoula chi juwalakai matsüinkai aa'in süpüla nuu'ulaain nuulia Cristo chi ouktakai naa'ujee. Kaainjalashii jia nuulia chi juwalakai saalijee tia, otta nuulia Cristo. <sup>13</sup> ¿Kasa anaka süpüla waa'inrüin? Müleka sümalajaajeere nünoula wane wawala saa'ujee wane kasa waa'inrakat nu'upala, anakaja müleka nnojorule waa'inrüin shia piantua.

## 9

### *Nukuappa wane Aluwataaushi*

<sup>1</sup> Eeshii waneeirua eekai ayoujain tü ta'yataainkat nümüin Cristo. Anii taya asouktüin joolu'u shi'ipajee tü namakat tachiki: Mayaainje nnojolin eejachin taya nümaa chi Wasenyotsekai Jesucristo maa aka na polookana piammüin Aluwataaushikana, shiimüinpaja sünain te'rüin nia. Je sünainjee takaalijain jia sünain ekeroloo sünain anoujaa nünain chi Senyotkai, jütüjaan aa'ut sünain shiimüin tayain wane Aluwataaushikai. Je laülaashi taya tamüiwa sünain tü ta'yataainjatkat nümüin chi Maleiwakai. <sup>2</sup> Jiakana, jütüjaan aa'uchi taya sünain tayain wane Aluwataaushikai, mayaashije nnojolin tayain wane Aluwataaushikai saajüin tia wayuukolüirua ja'akakat. Ne'rapa tü jünoulakat sümaa natüjaain saa'u sünain tayain chi ekirajakai jia, nayaawateechi aa'u taya so'uweena wane ka'i sünain tayain Aluwataaushin nütüma Cristo.

<sup>3</sup> Anuu tü taküjakat ne'ipajee na mojukana anüiki tachiki: <sup>4</sup> ¿Nnojoliishijasa anain waya süpüla walawaa jütüma süpüla wekinnüin je wasinnüin saa'ujee wa'yataain ja'aka nümuin chi Senyotkai? <sup>5</sup> Je sünain waküjain nüchiki Cristo sainküin mmakat süpüshua, ¿nnojoliishijasa anain waya süpüla saapünüin wamüin süsapia tü wa'wayuusekat süpüla o'unaa wamaa, maa aka nümuin Pedro je napüshi na Aluwataaushikana oo'ulaka nimüliayuu chi Senyotkai? <sup>6</sup> Tayakai nümaa Bernabé, wanaa sümaa waküjain nüchiki Cristo sümuin wayuu, ¿jamüshiisa wa'yataaka'a wane a'yatawaa yalapünaa süpüla tü weküinjatkät aa'u?

<sup>7</sup> ¿Mawalaajusuajasa wane surulaat? Awalaajünüshi. Je wane apünajüi, ¿a'alijinnüsü süchon tü nüpünajüinkat nuulia? Aapünüsü süpüla niküinjatüin. Oo'ulaka wane arüleejüi, ¿a'alijinnüsü süchira nürüleejüin nuulia? Aapünüsü süpüla nüsüinjatüin. <sup>8</sup> Shiimüin sünain walaain chi wayuu eekai ni'yataain. We'rüin tü sainküin mmakat maa'ulu yaa, otta sulu'u tü nüshajakat Moisés. <sup>9</sup> Müsü tü ashajünakat nütüma: "Wanaa sümaa shi'yataain tü jüsachiratkat sünain asaichijaa tü jüpünajüinkat, anasü müleka nnojorule keimatalajain jütüma, süpüla shiküinjatüin süpüshi tü süsaichijüinkat". Je pütcifikat tü, nnojotsuyaaje süpülain ekirajaa waya sünain aa'inmajaa wamü'ünün, <sup>10</sup> alu'ujasa sünain awalaajaa chi eekai a'yataain wamüin. Chi apünajakai, talatajatü naa'in süka niküinjatüin süchon tü nüpünajüinkat. <sup>11-12</sup> Akaajaa

waya ekirajakana jia sünain nüchiki Cristo, ḡnnojoliishijasa anain waya süpüla walawaa jütüma saa'u wa'yataain, maa aka napüshi na a'yataashiikana nümüin chi Maleiwakai ja'aka? Shiimüin sünain anain waya süpüla walawaa jütüma, süka wayain wane na Aluwataaushikana nütüma Cristo.

Akaajasa müleka shiyouktüle wayuu nüchiki chi O'tte'erükai saalijee wachuntüin walawaa, nnojoleena waya achuntüin awalaajünaa jümüin, mayaashiije müliain waya sünain che'ojaain kasa wamüin. <sup>13</sup> Soto jaa'in sünain nawalaajünüin na judío a'yataashiikana sulu'u tü a'waajüleekat chi Maleiwakai. Wanaa sümaa no'utüin saa'in tü mürüt aapüñüinjatkät nümüin chi Maleiwakai, aapünüsü namüin süpüshi tü asalaakat süpüla neküinjatüin shia. <sup>14</sup> Akaajaa wayakana aküjüliikana nüchiki chi O'tte'erükai, nuluwataaain chi Maleiwakai sünain wawalaajünüinjanain saa'u tü wa'yataainkat.

<sup>15</sup> Otta tayakai, nnojoishi achuntüin paala jümüin awalaajünaa. Je tü tamüitpakan jümüin, nnojotsü süpüljatüin joolu'u juwalaajüin taya. A'waataweechi taya sulu'u ta'yataain majauule nu'upala chi Maleiwakai, mayaainje oukteechin taya sulu'u müliaa. <sup>16</sup> Nnojoishi taya a'waataain sulu'u taküjain nüchiki chi O'tte'erükai sümüin wayuu, süka ajütüüshin ne'e taya nütüma chi Maleiwakai sünain aküjaa. Aisha'ajaa, ḡjamataaleerüje takuaippa müleka nnojoire taa'inrüin tü nüjütakat apüla taya? <sup>17-18</sup> Aneekuushi taya nütüma chi Maleiwakai

süpüla taküjain nüchiki chi O'tte'erükai sümüin wayuu, taa'inrakalaka tü nüjütakat apüla taya. Otta tü takuaippakat sünain aküjaan nüchiki sümüin wayuu, nnojoishi taya achuntüin walaawaa namüin. Je sünainjee tia, alana'aleesia ma'i taa'in sünain talataa.

<sup>19</sup> Tayouktüin awalaajünaa jütüma suuliajatü jiain aluwataain taa'u. Mayaainje laülaain taya tamüiwa, müshi aka taya saa'in süchepchia wayuu süpüshua süpüla takaalijain naya sünain nanoujain nünain Cristo. <sup>20</sup> Wanaa sümaa na'akain taya na judíokana o'unakana süchiirua tü nüshajakat Moisés, süpüla takaalijüjinjanain naya sünain anoujaan nünain Cristo, taa'inrüin wanaa namaa tü nüshajakat achiki Moisés, ja'itaichi taya nnojolin o'unüin süchiirua tü nüshajakat Moisés maa aka nayakana. <sup>21</sup> Müsia aka takuaippa sünain na'akain taya na gentilekana sünain takaalijeein naya sünain nanoujain nünain Cristo. Wanaa sümaa eein taya na'aka, nnojoishi taya müin aka nakuaippa na judíokana. Mayaainje na'akain taya na gentilekana, nnojotsü taa'inrüin tü nüchiajaakat oulia chi Maleiwakai saa'u to'unüin waneepia süchiirua tü nümakat Cristo. <sup>22-23</sup> Jülüjüsü taa'in waneepia tü taa'inrakat, süka tacheküin takaalijeein wayuu süpüshua sünain nanoujain nünain Cristo. Müleka nümaale taya wane wayuu eekai isayıüli'inya achiki nünoujain nünain Cristo, eesü taa'in suulia taa'inrüin wane kasa niyouktajatkatt anainjee tü taküjüinjatkatt nümuin. Teisalajüin takuaippa shii'iree naapeein nüchiki chi O'tte'erükai

taküjakat nümüin sümaa nünoujain nünain.  
Talatashaateerü taa'in müleka nünoujale.

**24-25** Soto jaa'in nukuaippa wane wayuu ayoujiraai. Süpülapünaa tü ka'i niyoujiraainjatkat o'u, eki'rajaashi waneepia süpüla kalainjachin nia. Je sünain tü ayoujirawaakat, awataashi nia süka süpüshua nütsüin shii'ree nükanajeein wane kasa. Otta tü nükanajüinjatkat sünain awatawaa, aja'tteerü maalü. Akaajasa tü wakanajeetkat waya anoujashiikana, matüjainsat aja'ttaa. Je sükajee tia, ji'yataa jümaala nümüin chi Maleiwakai süka süpüshua jaa'in süpüla juwalaajüneenain so'uweena wane ka'i nütüma. **26** Je sükajee tia, sünain taküjain nüchiki Cristo, eesü taa'in waneepia sünain tü taa'inrakat süpüshua, maa aka chi eekai yalayalain sünain ayoujirawaa, maa aka chi eekai yalayalain sünain ashe'ejirawaa. **27** Eesü taa'in waneepia suulia taa'inrüin tü süchekalakat taa'in tamüiwa, shia taa'inrüinjatka tü nüchekakat chi Maleiwakai tapüleerua sünain aküjaan nüchiki chi O'tte'erükai, suulia ne'e mawalaajuuin taya nütüma so'uweena wane ka'i.

## 10

### *Achiajawaa sünainjee nachiki na judíokana*

**1** Tawalayuwaa, süpüla jiyaawatüin saa'u tü taküjaitpakat jümuin, anakaja sotüle jaa'in nüchiki chi Maleiwakai wanaa sümaa naa'inmajüin paala na watuushinuukana judíokana. Nujittirüin naya chajee sulu'ujee Egípto, süka anamiain ma'i nia namüin.

Nii'iyatüin namüin süka wane siruma eepünaainjanale no'unüin. Naa'inmajüin naya sünain nu'unirüin pasanainpünaa sünain tü palaakat kanüliakat Palaa Ishosü. Nnojoliishii emeronojoooin shiroku tü palaakat, süka josoin shia napüleerua nütüma. <sup>2</sup> Je sünain no'unüin süchiirua tü sirumakat je sünain nalatüin pasanainpünaa sünain tü palaakat, paa'inwajiraashii naya nümaa Moisés chi nekiipü'ükai. <sup>3</sup> Chi Maleiwakai, eepü'üshi namaa sünain naapüin namüin tü eküülü nekapü'ükat. <sup>4</sup> Je Cristo, eepü'üshi namaa sünain aa'inraa tü kasa anasükat namüin, makat aka apülaje'eraa wüin eere alin münyaasü. <sup>5</sup> Otta müşhi'iya na watuushinuukana, ja'itaina aa'inmajünapü'ün naya nütüma chi Maleiwakai eepünaale waraittüin naya cha'aya sainküin isashiikat, eesüya ne'e waneeapia na'akajee watta saalii eekai nnojoliin naa'inrüin tü talatakat atüma naa'in chi Maleiwakai. O'utinna aa'inchii naya nütüma saalijee tü kasa mojusü naa'inrakat.

<sup>6</sup> Sünainjee watüjaain saa'u tü alatakat namüin na watuushinuukana paala sümaiwa, achiajaanüshii waya maa'ulu yaa suulia kee'ireejüin waa'in kaainjala maa aka naa'inrüin nayakana. <sup>7</sup> Anakaja nnojoliire jüüpüün waya sümün tü namaleiwaseyaasükalüirua na manoujainsaliikana, maa aka tü naa'inrapü'ükat na watuushinuukana. Müsü tü ashajuushikat nachiki: "Tü wayuu judíokolüirua, na'waajüin tü namaleiwaseyaasükalüirua na

manoujainsaliikana sümaa emi'ijaa, ekawaa, asawaa, oo'ulaka oyonnajaa". <sup>8</sup> Je anakaja nnojoliire wa'lujiraaain wakuappa sümaa wayuu jierü otta wane jierü nümaa wane toolo, maa aka tü naa'inrakat na waterushinuukana. Saalijee tia, ouktüshii na'akajee maa aka 23.000 wayuu so'ule'eya wane ka'i. <sup>9</sup> Je anakaja nnojorule woo'ulaküin naa'in chi Maleiwakai, maa aka tü naa'inrakat na waterushinuukana süpüla ouktüinjanain naya sütüma wüi saalijee tia. <sup>10</sup> Je anakaja nnojoliire keke'eraliin waya nümuin chi Maleiwakai süpüleerua tü nüchekakat, maa aka tü naa'inrakat na waterushinuukana sümaa no'utünüin aa'in nütüma wane aapiee ajütünakai süpüla süsalainjanain naya. <sup>11</sup> Ashajünüsü nachiki na waterushinuukana wapüla waya katakana o'u maa'ulu yaa saa'ujee sülü'ülün nükalia chi Senyotkai süpüla niitaajeechin nüchikua. Tü alatakat namüin, ashajüna achikit süpüla süchiajaainjanain waya suulia waa'inrajüin tü kasa mojusü naa'inrapü'ükat.

<sup>12</sup> Nnojo ju'waataain sulu'u jukuaippa sünain nnojoleenain jaa'inrüin kasa mojusü jaajüin. Jalia jia, kaainjalashii taa jia maa aka na judíokana paala sümaiwa. <sup>13</sup> Oo'ulaküna aa'inchii waya wapüshua waneepia süpüla wojutuuin sa'aka kasa mojusü. Otta wanaa sümaa juu'ulakünün aa'in, pansaasü nünüiki chi Maleiwakai jümüin süpüla nükaalijeenain jia. Juunteeerü jüchecherüin jaa'in su'unnaa tia, süka nii'iyateerüin jümüin sünain jamüinjatüin jujuitia sa'akajee.

*Achiajawaa suulia jüüjüwaa sümuin tü maleiwayaasükalüirua*

<sup>14</sup> Jia tawalayuu aikana tapüla, saa'u kasala-janain namüin naainjala na watuushinuukana nütüma chi Maleiwakai, juu'ulaa suulia jüüjüün sümuin tü namaleiwaseyaasükalüirua na manoujainsaliikana. <sup>15</sup> Kekiishii jia süpüla jiyaawatüinjatüin saa'u sünain shiimüin tü pütchi tashajeetkat joolu'u jüümüin. <sup>16</sup> Anakaja jülüjale joolu'u jaa'in tü ekawaa oso'ijitkat waa'in sünain ouktüin Cristo. Wanaa sümaa weküin, wasüin, wanaawajiraasü waa'in nümaa chi Wasenyotsekai. Waapüin analu'ut saa'u tü asüüshikat, süka wanoujain wapüshua sünain amülain nüsha saa'u waainjala. Je tü pankat, ashaletünüsü süpüla shikaanüin watüma, süka wanoujain wapüshua sünain naapajiraain nikii süpüla ouktaa waa'ujee. <sup>17</sup> Ja'itaina wainmain waya, wanaawajiraasü waa'in wapüshua wanaa sümaa weküin tü waneesükat pan. <sup>18</sup> Maa aka nakuaippa na judíokana sünain naapüin nümuin chi Maleiwakai namü'ünün ouktakat saa'u naainjala, wanaawajiraasü naa'in nümaa chi Maleiwakai wanaa sümaa neküin tü asalaakat.

<sup>19</sup> Soo'opünaa tü shi'irukukat mürüt aapünakat sütüma tü manoujainsatkälüirua sümuin tü sümaleiwaseyaasükalüirua, anuu tü tamüinjatkat jüümüin: Tü namaleiwaseyaasükat, je tü shi'irukukot mürüt aapünakat sümuin, watüjaa aa'ut sünain nnojolüin kojutüin watüma waya anoujashiikana. <sup>20</sup> Soto jaa'in: chi asülajünakai amüin, nnojoishi niain chi

Maleiwakai, shia kamüinka tü yolujaakalüirua. Mojuka'aka tamüin wanaawajiraainjatüin jaa'in sümaa tü yolujaakalüirua. <sup>21</sup> Müleka jiküle tü aapuushikat sümüin tü yolujaakalüirua, je jüsüle tü asünakat wanaa sümaa na'waajüin tü namaleiwaseyaasükalüirua, ḥjamataaleerü süpüla wanaawajiraain jaa'in nümaa Cristo wanaa sümaa jutkattuin jia sünain ekaa tü pankat je asaa tü asüüshikat oso'ijitkat waa'in sünain tü naa'inrakat waa'ujee? <sup>22</sup> Je joolu'u, saa'u tü taküjaaitpakat jümüin, jütüjaaitpa aa'ut tü kasa anasükat süpüla jaa'inrüinjatüin. Ja'itaina laülaayuuin jia jümüiwa süpüla ekaa tü aapajuushikat sümüin tü maleiwayaasükalüirua, müleka masütaajule jia sünain jaa'inrüin tü nnojotkat nücheküin chi Maleiwakai jüpüleerua, jüchechera jaa'in nüpüla.

*Soo'opünaa laülaain nümüiwa wane anou-jashi*

<sup>23</sup> Müshii jia: "Laülaa waya wamüiwa süpüla waa'inrüin kasa eekai eein ne'e". Anuu tanüiki shi'ipajee tü jümakat: Müleka nnojorule kasain saamüin tü jaa'inrakat namüin na juwalayuukana, anakaja müleka nnojorule jaa'inrüin tia. <sup>24</sup> Tü kasa anakat süpüla jaa'inrüin, shiainjatü tü jalouikat sümüin wayuu wainma, nnojotsü shiainjatüin ne'e tü akaaliji-akat jia jümüiwa.

<sup>25</sup> Müleka jiyalajüinjanale asalaan chaa metkaaralu'u, nnojo jüsakirüin müleka shiale süpüshi tü shi'iruku mürüt aapuushikat sümüin

tü maleiwayaasükälüirua. <sup>26</sup> Soto jaa'in tü pütchi ashajuushikat: "Chi Maleiwakai, kakumalakai tü mmakat, nia kokoroloko tü kasakat süpüshua yaakat saa'u".

<sup>27</sup> Je müleka jeenajinnüle sünain wane ekawaa nipialu'umüin wane wayuu manoujainsai, anakaja müleka jiküle tü asalaa naapakat jümüin sümaa nnojolüin jüsakirüin müleka aapuushire sümün tü maleiwayaasükälüirua. <sup>28-29</sup> Akaajasa müleka nümüle jümüin wane juwala matsüinkai aa'in sünain anoujaa: "Shiasa süpüshi tü shi'irukukat mürüt aapuushikat sümün tü maleiwayaasükät", nnojoleerü jiküin niyaalu'u chi juwalakai süpüla jükaalijainjachin nia sünainachecheraa tü nünoulakat.

Ja'itaina laülaain jia jümüiwa süpüla ekaa asalaa eekai eein ne'e, anakaja jaa'inxüle waneepia tü akaalijüinjatkät wane juwala eekai matsüin naa'in sünain anoujaa. <sup>30</sup> Ja'itaina jia aapüin analu'ut nümüin chi Maleiwakai saa'u tü jiküinjatkät, müleka mojule tü jaa'inxüle jiküin shia. <sup>31</sup> Wanaa sümaa jikaain, wanaa sümaa jüsaain, wanaa sümaa jaa'inxüin eekai eein, anakaja müleka jaa'inxüle shia süpüla kojutüinjachin waneepia chi Maleiwakai sütümä wayuu sünainjee tü kasa anasü jaa'inxüle. <sup>32</sup> Anakaja müleka jiisalajüle jukuaippa su'upala wayuu süpüshua suulia jaa'inxüin tü kaainjaleetkat atüma naya, maa aka no'upala na judíokana, no'upala na gentilekana, oo'ulaka no'upala na anoujashiikana napüshua.

<sup>33</sup> Anakaja müle jia aka taa'in sünain takaalijeein wayuu süpüshua. Tü taa'inrakat, nnojotsü tapülainjatüin tamüiwa, süpülaajatü su'tte'ennüinjatüin wayuu wainma.

## 11

### *Sukuaippa a'waajaa sulu'u tü outkajaaleekat*

<sup>1</sup> Anakaja müleka jüshatüle takuaippa maa aka tashatüin nukuaippa Cristo. <sup>2</sup> Talatüsü ma'i taa'in süka nnojolüin motüin jaa'in tü kasa anasü taa'inrapü'ükat ja'aka, je süka ayatüin jia sünain jünoujain tü shiimüinkat, tü nüchikikat chi O'tte'erükai taküjapü'ükat jümüin.

<sup>3</sup> Ayatshia taya joolu'u ekirajüin jia sünain jamüinjatüin ju'waajia chi Maleiwakai sulu'u tü outkajaaleekat. Chi laülaakai saa'u wane jierü, nia chi su'wayuusekai. Je chi laülaakai naa'u chi su'wayuusekai, nia Cristo. Oo'ulaka chi laülaakai naa'u Cristo, nia Maleiwa. <sup>4</sup> Aashin jütüjaain saa'u nakuaippa na wawalayuukana sulu'u tü outkajaaleekat sainküin mmakat süpüshua: Chi eekai tooloin, nnojotsü anain müleka kakuomale nia wanaa sümaa nüchuntüin nümüin chi Maleiwakai su'upala wayuu je wanaa sümaa naapirüin wayuu süka nünüiki chi Maleiwakai. Mojutuyaasai Cristo nütüma müleka kakuomale nia sünain achuntaa, süka shii'iyatüin sümüin wayuu sünain nnojolin laülaain chi Senyotkai naa'u. <sup>5-6</sup> Akaajaa wane jierü wanaa sümaa eein shia sulu'u tü outkajaaleekat, anakaja müleka kekiaalajale shia wanaa sümaa süchuntüin nümüin chi Maleiwakai su'upala wayuu je

wanaa sümaa saapirüin wayuu nütüma chi Maleiwakai. Mojutuyaasai chi su'wayuusekai sütüma müleka nnojorule kekiaalajain. Watüjaa aa'ut wane jierü, maa aka mochorole shikii, japüijeerü shia süka tia. Akaajaa wane jierü, müleka nnojorule kekiaalajain sünain süchuntüin nümüin chi Maleiwakai, shii'iyatüin namüin na suwalayuukana sulu'u tü outkajaaleekat sünain shiyouktüin süpüleerua laülaain chi su'wayuusekai saa'u. Je sükajee tia, anakaja kekiaalajale shia. <sup>7</sup> Wane wayuu toolo, laülaa nia saa'u nu'wayuuse maa aka Cristo laülaain naa'u chi wayuukai. Wanaa sümaa nüchuntüin nümüin chi Maleiwakai sulu'u tü outkajaaleekat, kojutshi chi Maleiwakai nütüma müleka nnojoire kakuomain nia. Otta wane jierü, wanaa sümaa süchuntüin su'upala wayuu, anasü müleka kekiaalajale. Saa'inrüin tia süpüla shii'iyatüinjatüin nujut chi su'wayuusekai. <sup>8</sup> Soto jaa'in nüchiki chi Maleiwakai sünain nükumajüin wayuu sümaiwa paala: Chi toolokai, nnojoishi akumajuushin nia sünainjee tü jietkat, alu'ujasa tü jietkat nünainjeejatü chi toolokai. <sup>9</sup> Je chi toolokai, nnojoishi e'itaanüin süpüla tü jietkat, alu'ujasa tü jietkat, e'itaashi nüpüla chi toolokai. <sup>10</sup> Müleka kekiaalajale tü jietkat wanaa sümaa süchuntüin nümüin chi Maleiwakai sulu'u tü outkajaaleekat, natüjaweerü aa'u na aapieekana chakana iipünaa sünain jüüjüuin shia nümüin chi su'wayuusekai wanaa sümaa süchuntüin.

<sup>11</sup> Anakaja müleka sotüle waa'in waneepia wayakana anoujashiikana: Saa'u

wanaawajiraain waa'in wapüshua nümaa chi Wasenyotsekai Jesucristo, che'ojaasü namüin na jieyuukana akaalijünaa natüma na tooloyuukana, oo'ulaka na tooloyuukana, che'ojaasü namüin akaalijünaa natüma na jieyuukana wanaa sümaa wa'yataain nümün chi Maleiwakai. <sup>12</sup> Aashin akumajuushin tü jietkat nünainjee chi toolokai, akaajaa chi toolokai, sünain jemeishin nia sünainjee tü jietkat. Shiimün niain chi Maleiwakai kakumajalakai kasa süpüshua.

<sup>13</sup> ¿Jamüsü jünüiki? ¿Anasü saa'in jümün müleka sühchuntüle wane jierü sünain mekiaala-jain su'upala wayuu sulu'u tü outkajaaleekat? <sup>14</sup> Je wane wayuu toolo, müleka ka'waloulere, mojutsai nia sütüma wayuu, ¿aashi müin? <sup>15</sup> Alu'usa wane jierü miyo'ule su'wala, anasü shipitüin süka tia. <sup>16</sup> Shia ne'e tü tamüinjatkat soo'opünaa tia. Shia wakuaippaka'aya tia sulu'u tü outkajaaleekat süpüshua. Nnojo jumata jü'ülüjaain saa'ujee tia.

*Tü ekawaa oso'irakat waa'in nünain chi Seny-otkai*

<sup>17</sup> Tachiajaainjana joolu'u jia saalijee tü jaa'inrakat wanaa sümaa jutkatüin jia sulu'u tü outkajaaleekat, süka maamün tü jaa'inrakat. <sup>18</sup> Taapa achikichii jia sünain nnojoliin paa'inwajiraain wanaa sümaa juutkajaain. Nnojotpaja alawaawalain saa'in tamüin süpüshua tü aküjünakat achiki tamüin. <sup>19</sup> Püla aa'inchii jia noulia na juwalayuukana,

süka talatüin naa'in chi Maleiwakai jümaa jiakana ne'e jümiüwa jaajünin.

**20** Nnojo motüin jaa'in sünain aluwataaushin waya anoujashiikana süpüla wakotchajaain sünain weküinjatüin tü pankat oso'irakat waa'in nünain chi Senyotkai. Jiakana sünain outkajawaa, nnojoishi kojutüin jütüma Cristo. **21** Na antakana palajana, nnojoliishii na'atapajünin na nawalayuukana süpüla ekirawaa wanaa namaa. Eperuwaashii jia sümaa emirain sünain yalain na juwalayuukana jamüsirüin. **22** Müleka ouktüle ma'i jia jamü, anakaja müleka jikaale je jüsaale chajee jipialu'ujee. Nnojoliishii jia ta'waajünin saa'ujee tü jaa'inrakat, süka mojutüin jütüma na anoujashiikana nünain chi Maleiwakai sulu'u tü outkajaaleekat, je süka japülin jütüma na juwalayuu mojushiikana.

**23** Taso'ireerü joolu'u jaa'in sünain tü tekirajapü'ükät anain paalainka. Anakaja jülüjale jaa'in shia, süka niain kaküjalain shia tamüin chi Senyotkai. So'u tü ai aapünüinjatkät o'u nikii chi Wasenyotsekai Jesucristo süpüla nu'utinnajachin aa'in, nakotchajaakalaka na nikirajüinkana süpüla neküinjanain nümaa. Naapaakalaka chi Senyotkai wane pan **24** sünain naapüin analu'ut nümüin Maleiwa. Nüshaletakalaka tü pankat sünain nümüin namüin: "Maa aka taapüin joolu'u jümuin tü pankat, meechia taya aapajiraain tekii jaa'u. Tü waa'inrakat joolu'u, süpülajatü jaa'inrüin waneepia süpüla sotüinjachin jaa'in taya", müşhi nia namüin. **25** Akaajaa tü

naa'inrakat süka tü iitakat kalu'ukot wiino. Süchikijee nekaain, naapaakalaka shia sünain nümüin namüin: "Asüüshikat tüü, anuu jüsüitpain joolu'u, müsü aka sukuaiippa tü tasha amülainjatkat süpüla nikeraajüinjatüin chi Maleiwakai tü pütchi jeket pansaatüjütkalia nütüma. Tü waa'inrakat joolu'u, süpülapajatü jaa'inrüin waneepia süpüla sotüinjachin jaa'in taya", müshi nia namüin. <sup>26</sup> Wanaa sümaa jika'walin tü pankat, jüsa'walin tü asüüshikat, soteechi jaa'in chi Senyotkai sünain ouktüin nia jaa'u. Jaa'inreerü tüü waneepia süpülapünaa nüle'ejüin chi Senyotkai nüchikua.

<sup>27</sup> Jülüja jumaala jaa'in jukuaippa sünain jükotchajaain süpüla jiküin tü pankat oo'ulaka jüsüin tü asüüshikat süpüla sotüinjachin jaa'in chi Senyotkai. Wanaa sümaa jiküin tü pankat, müleka nnojorule kojutüin jütüma nukuaippa Cristo sünain ouktaa, kaainjalashii jia nuulia sükajee tia. Je wanaa sümaa jüsüin tü asüüshikat, müleka nnojorule kojutüin jütüma tü nüshakat, kaainjalashii jia nuulia. <sup>28</sup> Sükajee tia, süpülapünaa jiküin tü pankat, jüsüin tü asüüshikat, anakaja jülüjüle jaa'in tü jukuaippakat jütüjaaiwa saa'u müleka kojutule jütüma chi Senyotkai sünainjee tü jaa'inrüinjatkat. <sup>29</sup> Müleka mojutule jütüma nukuaippa chi Senyotkai wanaa sümaa jiküin oo'ulaka jüsüin, süsaleena jia nütüma. <sup>30</sup> Taapa achikichii jia sünain wainmain eekai ayulin ja'aka, eekai matsüin naa'in, je eekai ouktüin, süka mojutüin natüma chi Senyotkai wanaa sümaa nekaain tü pankat. <sup>31</sup> Akaajasa

müleka jülüjale waa'in tü waa'inrüinjatkat süpülapünaa weküin, süpülapünaa wasün, süpüla kojutüinjachin chi Senyotkai watüma, nnojoleena süsalain waya nütüma. <sup>32</sup> Süsalashii waya nütüma chi Senyotkai süka alin waya nüpüla, suulia sümaayajüin waya tü manoujainsatkalüirua.

<sup>33</sup> Tawalayuwaa, jütüjaaitpa aa'u joolu'u: Wanaa sümaa juutkajaain sünain ekawaa süpüla sotüinjachin jaa'in chi Senyotkai, anakaja ja'atapajiraale. <sup>34</sup> Chi eekai ouktüin ma'i jamü, anakaja niküle nipialu'ujee nüma'ichiki suulia mojutujaain jütüma chi Senyotkai suulia süsalajüin ne'e jia nütüma.

Kettaaitpa joo tü tashajakat jümüin süchiki jükotchajaain süpüla jiküin tü pankat. Otta tantapa jünainmüin, tokoo'omüinjeerü jümüin tü tekirajeekat anain.

## 12

### *Tü watüjakat apüleerua nütüma chi Naa'inkai Maleiwa*

<sup>1</sup> Tawalayuwaa, saa'u tü jüsakitkat anain taya soo'opünaa tü jütüjakat apüleerua nütüma chi Naa'inkai Maleiwa, tacheküin süpüleerua jiyaawatüinjatüin saa'u. <sup>2</sup> Soto jaa'in jukuaippa manoujainwa'aya jia nünain Cristo. Jüüjüüpü'üshii jia sümuin tü jümaleiwaseyaasükälüirua sümaa ju'waajapü'ün shia, mayaainje nnojolüin kasain anain apüla shia. <sup>3</sup> Je joolu'u saa'u jünoujainapain nünain Cristo, ɿjamüshi süpüla jütüjaainjachin naa'u wane ekirajüi sünain

shuumün nünüiki je alawaale shia? Müleka e'rüire wayumün nia süka nünüiki nümün Jesú, jütüjaajeechi aa'u nia sünain nnojolin chi Naa'inkai Maleiwa nümaa. Alu'ujasa müleka nii'iyatüle sümün wayuu sünain niain Jesú laüllaain naa'u, jütüjaajeechi aa'u sünain shiumün eein chi Naa'inkai Maleiwa nümaa.

<sup>4</sup> Aapünüsü atüjaan wamünin waya anoujashiikana nütüma chi Naa'inkai Maleiwa süpüla wountünjatüin wa'yataain nümün chi Maleiwakai. Mayaasüje katata'awain tü atüjaan aapünakat wamünin, waneeshia chi Naa'inkai Maleiwa sünain eitajaa wamünin tü atüjaakat. <sup>5</sup> Je mayaasüje nnojolüin wanaawain tü wa'yataakat anain nümün chi Maleiwakai, waneeshia chi Senyotkai aluwataakai waya. <sup>6</sup> Je mayaasüje nnojolüin wanaawain tü naa'inrakat chi Maleiwakai waka, waneeshia chi Maleiwakai aa'inrakai tü anasükat waka wayakana wapüshua.

<sup>7</sup> Aapünüsü atüjaan wamünin wane'ewaire wakua nütüma chi Naa'inkai Maleiwa süpüla wakaalijiraain wapüshua sünain tü wanoulakat.

<sup>8</sup> Nümün wane, aapünüsü nütüma chi Naa'inkai Maleiwa atüjaan süpüleerua aapiraa wayuu süpüla aa'inraa tü anasükat.

Nümün wane'eya, aapünüsü atüjaan süpüleerua niyaawatüin saa'u tü nüchekakat chi Maleiwakai wapüleerua.

<sup>9</sup> Nümün wane'eya, aapünüsü atüjaan süpüleerua yalayalaa aa'in sünain anoujaa.

Nümüin wane'eya, aapünüsü atüjaatüpüleerua  
ayaleraa eekai ayuulin.

**10** Nümüin wane'eya, aapünüsü atüjaatütüma  
chi Naa'inkai süpüleerua naa'inrüin wane  
kasa anasü nütüjakat apüleerua chi  
Maleiwakai nümüiwa.

Nümüin wane'eya, aapünüsü atüjaatüpüleerua  
aapiraa wayuu süka nünüiki chi Malei-  
wakai.

Nümüin wane'eya, aapünüsü atüjaatüpüleerua  
ayaawataa saa'u tü nümakat wane aküjai,  
muleka shiimüinre, alawaale shia.

Nümüin wane'eya, aapünüsü atüjaatüpüleerua  
a'waajaa chi Maleiwakai süka tü pütchi  
me'raajuukat sütümä wayuu.

Nümüin wane'eya, aapünüsü atüjaatüpüleerua  
niyaawatün saa'u tia pütchikat.

**11** Chi atüjakai atüma waya anoujashiikana  
wapüshua, nia chi Naa'inkai Maleiwa nümüiwa.  
Naapüin wamüin süka naa'in nümüiwa  
wane'ewaire wakua tü atüjaakat süpüla  
wa'yataain nümüin chi Maleiwakai.

### *Akaalijirawaa natüma na anoujashiikana*

**12** Mayaasüje nnojolüin wanaawain tü  
watüjakat apüleerua nütüma chi Naa'inkai  
Maleiwa, je mayaasüje nnojolüin wanaawain tü  
wa'yataakat anain nümüin Cristo, wayajira'alee  
ne'e wapüshua, maa aka saa'in sukuaiippa  
waneesia wayuu. Mayaainge eein najapü,  
nüche'e, nuu'ui, no'u wane wayuu nünain,  
nnojoishi sükatajiraain. Waneeshia ne'e nia.

**13** Je wekerolapa sünain anoujaa, o'ttüşhii  
waya nütüma chi Naa'inkai Maleiwa sünain

wanaawajiraain waa'in nümaa Cristo. Je joolu'u süka eechipain chi Naa'inkai Maleiwa sulu'u waa'in, wayajira'alee ne'e wapüshua, ja'itaina waya judíoin je gentilein, ja'itaina piuunain je laülaain wamüiwa.

**14** Anakaja sotüle jaa'in wane wayuu sünain wainmain sü'ülia sünain: eesü najapü, nüche'e, nuu'ui, no'u, otta süpüshua eekat nünain.

**15** Ja'itasü müin tü nuu'uikat: "Süka nnojolüin najapüin taya, nnojotsü che'ojaain taya nümüin chi wayukai", nnojotsü akatalaan sulia nukuaippa. Ayateeria nünain waneepia.

**16** Ja'itasü müin tü nüche'ekat: "Süka nnojolüin no'uin taya, nnojotsü che'ojaain taya nümüin chi wayukai", nnojotsü akatalaan sulia nukuaippa. Ayateeria nünain waneepia.

**17** Müleka eere no'u sümüiwa, iseerü nüchiki aapaa sünüiki wayuu. Müleka eere nüche'e sümüiwa, iseerü nüchiki aataa sheejuu niküin.

**18** Soto jaa'in chi Maleiwakai sünain nükumajüin waya sünain nünouktüin wakuaippa sulu'u tü nüchekakat wapüleerua. **19** Müleka eere wekii sümüiwa ne'e nütüma, isasü wachiki katüinjatüin wo'u. **20** Mayaasüje waneesün wakuaippa, nükumajüin waya sünain wainmain wa'ülia wanain, je nnojotsü eein wa'ülia wanain nnojotkat che'ojaain wamüin.

**21** "Nnojotsü kasain paamüin tamüin", nnojoleerü müin tü wo'ukot sümüin tü wajapükat, je nnojoleerü müin tü wekiikat sümüin tü woo'uikat. **22** Akaajaa tü wa'ülia eekai maamüin wamüin saa'in wamüin, che'ojaashaatasü. **23** Je tü wa'ülia eekai nnojolüin kasajatüin wamüin

saa'in wamüin, ayatsia waa'inmajüin. Oo'ulaka tü nnojotkat shi'rüinjatüin wayuu wanain, wa'atüin washe'in saa'u. <sup>24</sup> Je tü eekai shi'rüinjatüin wayuu wanain, ayatsia ma'atujuin kuluulu saa'u. Aka'aya wayakana anoujashiikana, anouktünüshii waya nütüma chi Maleiwakai sulu'u tü nüchekakat wapüleerua. Chi mojutsai sütüma wayuu, kojutshi nia nütüma chi Maleiwakai. <sup>25</sup> Nücheküin chi Maleiwakai süpüleerua nnojolüinjanain wakatajiraain. Akaalijiraainjana ne'e waya saa'u aijiraain waya wapüla wapüshua. <sup>26</sup> Müleka eere eekai müliain wa'aka, müliajiraajeena waya wapüshua nümaa. Akaajaa müleka eere eekai kojutüin sütüma wayuu wa'aka, talateerü waa'in wapüshua nümaa.

<sup>27</sup> Otta jiakana anoujashiikana chakana Corinto, shiimüin sünain jiain nüpüshin Cristo wane'ewaire jukua. Müleka wanaawajiraale jaa'in, jiajiraajeena jüpüshua maa aka sukuaiipa wane wayuu waneesia. <sup>28</sup> Waya anoujashiikana wapüshua, e'itaanüshii waya sulu'u tü outkajaaleekat nütüma chi Maleiwakai süpüla wa'yataainjanain nümüin Cristo. Aapünüsü atüja wamüin wane'ewaire wakua nütüma chi Naa'inkai Maleiwa süpüla wakaalijiraainjanain wapüshua sünain tü wanoulakat. Nüneeküin chi Maleiwakai na Aluwataaushikana palajana. Je süchikijee tia, nüneeküin waneeirua süpüla saapiee wayuu nünüiki. Je süchikijee tia, nüneeküin waneeirua süpüla ekirajaa na nawalayuukana. Otta nümüin wane'eya, aapünüsü atüja nütüma

chi Naa'inkai Maleiwa süpüla naa'inrüin wane kasa anasü nütüjakat apüleerua chi Maleiwakai nümüüwa. Eeshi aapünakai amüin atüjaajaa eekai ayuulin. Eeshi aapünakai amüin atüjaajaa akaalinjaa wayuu. Eeshi atüjakai aluwatawaa sulu'u tü outkajaaleekat. Eeshi atüjakai a'waajaa chi Maleiwakai süka tü pütchi me'raajuukat sütümä wayuu.

<sup>29</sup> ¿Nüneeküin chi Maleiwakai wayuu süpüshua süpüla nayain na Aluwataaushikana? Nnojo. ¿Nüneeküin süpüshua süpüla saapieein wayuu nünüiki? Nnojo. ¿Nüneeküin süpüshua süpüla ekirajaa? Nnojo. ¿Atüjashii napüshua nütüma chi Naa'inkai Maleiwa süpüleerua naa'inrüinjatüin tü nütüjakat apüleerua chi Maleiwakai nümüüwa? Nnojo. <sup>30</sup> Nnojotsü atüjain wayuu süpüshua eiyajaa wayuu. Nnojotsü atüjain wayuu süpüshua a'waajaa chi Maleiwakai süka tü pütchi me'raajuukat sütümä wayuu. Nnojotsü atüjain wayuu süpüshua ayaawataa tia pütchikat.

<sup>31</sup> Jia chakana Corinto, anakaja shiale kee'ireein jaa'in atüjaajaa süpüla akaalijaa na juwalayuukana sünain tü nanoulakat. Je tü taküjeetkat achiki joolu'u jümuin, alana'aleesia ma'i sünain anasüin süpüla jaa'inrüinjatüin shia waneepia saa'u jükaalijiuushin nütüma chi Naa'inkai Maleiwa.

## 13

### *Alii apüla wayuu*

<sup>1</sup> Müleka maalinre wayuu tapüla, nnojoleerü kasain saapüin tü tamakat sümüin. Ja'itairü

keme'eriain tanüiki, maa aka saa'in nünüiki wane wayuu eekai nütüjain ma'i je nünüiki wane aapiee eejeejachi Maleiwa, meerü aka ne'e saa'in shi'ira türoompa sünain maamüinsat wamüin.

<sup>2</sup> Müleka maalinre wayuu tapüla, nnojoleerü tountüin takaaliijain naya sünain tü nanoulakat. Ja'itairü tayaawatuin saa'u tü kasa mayaawatujukat aa'u sütüma wayuu, mayaasüje aapünüin tamüin atüjaas süpüleerua e'itawaa taa'in sünain anoujaas süpüla taa'inrüin tü kasa isakat süchiki wayuu, je mayaasüje te'itaanüin nütüma Maleiwa süpüla saapiee wayuu nünüiki, müleka maalinre wayuu tapüla, nnojoleerü kasain saapüin tü taa'inrakat.

<sup>3</sup> Ja'itairü taapajiraain tekii süpüla ouktaa sünainjee anoujaas, ja'itairü tasülajüin tü tokorolokolüirua süpüshua sümüin eekai che'ojaain kasa sümüin, müleka maalinre wayuu tapüla, nnojotsü kasain saapüin tamüin, mayaasüje ko-juteechin taya sütüma wayuu sünainjee.

<sup>4</sup> Müleka shiimüinre sünain alin tapüla wayuu, nnojoleerü akulajaain taa'in sünain kamanewaa namüin, je nnojoleerü achunjain taa'in sümää ta'waataaain sulu'u takuaippa no'upala sünain pülayaain taa'in noulia.

<sup>5</sup> Nnojoleechi ji'yein taya noulia, je nnojoleechi e'rülin wayumüin namüin. Nnojoleechi taya aashichijaain maalü namüin sümää nnojolüin motüin taa'in süpüshua tü kasa mojusü naa'inrakat paala tamüin.

<sup>6</sup> Müleka shiimüinre sünain alin tapüla wayuu, talateerü taa'in taapapa nachiki sünain

ayatüin naya sünain tü shiimüinkat, akaajasa mojule nachiki, mojeerü taa'in.

<sup>7</sup> Chi wayuu eekai alin tapüla, ayateechia taa'inqmajüin je tanoujeerü waneepia tü nüküjakat tamüin. Ja'itashi kaainjalain nia, nnojoleechi taleejüin, süka kee'ireein ma'i taa'in naa'inrüinjatüin tü anasükat nüchikua.

<sup>8</sup> Tü aliikat apüla wayuu, ayateerü che'ojaain waneepia. Akaajasa tü wayuu eekai aapieein nünüiki Maleiwa, je eekai su'waajüin chi Maleiwakai süka tü pütchi me'raajuukat sütümä wayuu, oo'ulaka eekai niyaawatüin saa'u tü nüchekakat chi Maleiwakai wapüleerua, nnojoleena che'ojaain so'uweena wane ka'i.

<sup>9</sup> Je maa'ulu yaa, che'ojaayülia wamüin ekirajünaa sünain tü nüchekakat chi Maleiwakai wapüleerua, je che'ojaayülia wamüin aapinnaa süka nünüiki. <sup>10</sup> Otta so'uweena wane ka'i, nnojoleerü che'ojaain shia wamüin, süka eejeenain waya nümaa.

<sup>11</sup> Maa aka jintüliiwa'aya taya, jo'uweesü taa'in süka tanüiki je süka tü jülüpü'ükät taa'in. Mayaasü miyo'upa taya, alaüle'etshi taya taa'in. <sup>12</sup> Aka'aya maa'ulu yaa, saa'u matüjaain waya saa'u süpüshua nüchiki chi Maleiwakai, müşhii aka waya saa'in tepichi. Otta so'uweena tü ka'i washa'walaajatkät o'u nümülatu'u chi Maleiwakai, we'raajeechi nia maa aka ni'raajüin wayakanaya.

<sup>13</sup> Anakaja joolu'u müleka ayatüle we'itaain waa'in sünain wanoujain nünain chi Maleiwakai, sünain kee'ireein ma'i waa'in tü kasa anasü naa'inreetskät wamüin, je sünain alin

wapüla tü wayuukolüirua süpüshua waneepia. Otta tü alana'aleekat sulu'u anain süpüla waa'inrüin, shia alii apüla wayuu.

## 14

*Tü pütchi me'raajuukat sütüma wayuu je tü aapiraakat süka nünüiki chi Maleiwakai*

<sup>1</sup> Tamüshii paala jia jüchikua: Tü alana'aleekat sulu'u anain süpüla jaa'inrüin, shia alii apüla wayuu. Je anakaja müleka shiale kee'ireein jaa'in aapünaa amüin atüjaanütüma chi Naa'inkai Maleiwa. Je tü atüjaawanaakat süpüla kee'ireein jaa'in, shieesü tü atüjaakat süpüleerua aapiraa wayuu süka nünüiki chi Maleiwakai. <sup>2</sup> Süka jamüin, chi a'waajakai chi Maleiwakai süka tü pütchi me'raajuukat sütüma wayuu, nnojoishi aashajaashin namüin na nuwalayuukana, nia naashajaaka amüin chi Maleiwakai nümüiwa. Mayaasüje akaalijjuushin nia sünain a'waajaa nütüma chi Naa'inkai Maleiwa, tü pütchi nu'waajakat aka, nnojotsü nayaawata aa'u na aapakana shia. <sup>3</sup> Chi wayuu aapirakai wayuu nütüma chi Maleiwakai, nükaalijjain na nuwalayuukana süpüla katsünjatüin naa'in sünain anoujaa su'unnaa tü müliaa ne'rakat. <sup>4</sup> Akaalijjünüshii nütüma napüshua'ale na sulu'ukana tü outkajaaleekat. Otta chi a'waajakai süka tü pütchi me'raajuukat sütüma wayuu, süpüleinjatü ne'e nütsüin nümüiwa sünain anoujaa. <sup>5</sup> Je sükajee tia, müleka eere wane wayuu cha'aya eekai niyaawatüin saa'u tia

pütchikat, anasü müleka nüküjale shia namünin na nuwalayuukana süpüla katsünjatüin naa'in sünain anoujaa sütümä. Müleka jütüjaleje jüpüshua süpüleerua a'waajaa chi Maleiwakai süka tü pütchi me'raajuukat sütümä wayuu, anasü tia tamünin. Otta müleka jütüjaleje jüpüshua süpüleerua aapiraa wayuu süka nünüiki chi Maleiwakai, alana'aleesia ma'i sünain anain, süka sükaalijeenain waneepia na wayuukanairua sulu'u tü outkajaaleekat.

<sup>6</sup> Tawalayuwaa, müleka tantataarüle joolu'u jünainmünin sünain ta'waajüin chi Maleiwakai süka pütchi me'raajuukat sütümä wayuu, ¿kaseerü saapaka jümüin? Wanaa sumaa chapü'ün taya ja'aka sünain ekirajaa, takaalijüin jia süpüla jiyaawatüin saa'u tü nüchekakat chi Maleiwakai jüpüleerua, sükajee taapirüin jia nütüma chi Maleiwakai, je sükajee taküjin jümüin tü nii'iyatakät paala tamünin. <sup>7</sup> Soto jaa'in sukuaippa wane maasü. Mayaasüje nnojolüin waneein kasa kato'u shia, wacheküin watüjaweein saa'u tü shii'irajakat achiiki. Müleka nnojorule ja'yashin sulu'u tü shii'irainkat, nnojoleerü watüjaain aa'u tü surulaatkalüirua tü aluwataanakat anain naya. <sup>9</sup> Aka'aya jiakana sünain ekirajaa na juwalayuukana sünain tü nanoulakat, müleka nnojorule ja'yashin sulu'u jünüiki, nnojoleerü kasain saapüin tü pütchikat namünin süka nnojolüin ne'raajüin shia. <sup>10</sup> Soto jaa'in sünain

naata'awain sünüiki wayuu sainküin mmakat süpüshua suulia wanüiki. Müleka kache'ere waya sünüiki wane wayuu, watüjaajeerü aa'u tü saashajaakat achiki. <sup>11</sup> Otta müleka mache'ere waya nanüiki, meena aka waya saa'in wayuu naatajatü namüin. Aka'aya mache'ere naya wanüiki, meena aka naya saa'in wayuu naatajatü wamüin. <sup>12</sup> Saa'u kee'ireein jaa'in aapünaa amüin atüjaa nütüma chi Naa'inkai Maleiwa, anakaja müleka shiale jücheküin tü jükaalijiainjatkat na juwalayuukana sünain anoujaa.

<sup>13</sup> Chi a'waajakai süka tü pütchi me'raajuukat sütüma wayuu, anashi müleka nüchuntüle aapünaa amüin atüjaa süpüla niyaawatüin saa'u tü pütchikat süpüla nüküjain shia namüin na nuwalayuukana sulu'u tü outkajaaleekat.

<sup>14</sup> Müleka jaashajaale nümaa chi Maleiwakai süka tü pütchi me'raajuukat sütüma wayuu, nnojoleerü jiyaawatüin aa'u mayaasüje jüle'eru'ujeejatüin shia. <sup>15</sup> Je sükajee tia, ¿kasa anaka süpüla jaa'inrui? Müleka jaashajaale nümaa chi Maleiwakai sünain jii'irajüin nümüin süka tü pütchi jüle'eru'upünaajatkat, acheküsü jülijain jaa'in shia süpüla jiyaawatüin saa'u süpüla jüküjain shia namüin na juwalayuukana.

<sup>16</sup> Müleka jaapüle analu'ut nümüin chi Maleiwakai süka tü pütchikat, ¿jameechi chi juwala nnojoikai ayaawatüin saa'u jünüiki? Nnojoleechi "Amén, shiimüin tia", müin nia, süka nnojolüin ni'raajüin shia. <sup>17</sup> Anasü sulu'u jaapüin analu'ut nümüin chi Maleiwakai süka tia pütchikat. Shia mojuka alu'u nnojoliin

jükaalijain na juwalayuukana süka.

**18** Taapüin analu'ut nümüin chi Maleiwakai süka ta'waajüin nia wainmatua juulia süka tü pütchi me'raajuukat sütuma wayuu. **19** Otta sulu'u tü outkajaaleekat, ta'waajüin nia waneepia süka pütchi ja'yakat, süka tacheküin süpüleerua nayaawatüin saa'u na tawalayuukana tü tekirajakat anain. Mayaasüje palitchoin tü pütchi ja'yakat, anasü saa'in tamüin suulia wainma pütchi eekai me'raajuuin sütuma wayuu. **20** Tawalayuwaa, anakaja müle aka jia wane jo'uu sünain jükattannüin suulia kaaingjalaa. Otta sünain tü jülükakat jaa'in sulu'u tü outkajaaleekat, juu'ulaa suulia jo'uweein jaa'in. Shia anaka alu'u jülaüle'erüle jaa'in.

**21** Soto jaa'in tü nünuükikat chi Maleiwakai ashajuushikat paala sümaiwa:

"Na wayuu achiaajaenakana tatüma na tapüshikana, naatajateerü nanüiki.

Ja'itaka'a tachiaain naya nakajee, nnojoleena oonoooin sümaa tanüiki".

**22** Nii'iyatüin chi Maleiwakai sünain jashichin namüin na watuushikana süka nüchiajaain naya sükajee wayuu naatakat anüiki. Otta maa'ulu yaa, ekirajünüshii waya nünain chi Maleiwakai sükajee aapinnaa süka nünüiki.

**23** ¿Jameena müleka jutkatüle jia sulu'u tü outkajaaleekat sünain ju'waajüin chi Maleiwakai jüpüshua süka tü pütchi me'raajuukat sütuma wayuu? Na jeketkana antüin ja'akamüin, eekai anoujashin otta eekai manoujain, "maa'insalii naya", meena naya süka nnojoliin nayaawatüin saa'u tü jaashajaakat achiki. **24-25** Otta müleka

shiale naapajüin jünüiki jüpüshua sünain aapi-raa nütüma chi Maleiwakai, nayaawateerü aa'u sünain kaainjaraliin naya je sünain kasala-janeerüin namüin tü naainjalakat sünainjee tü jüküjakat achiki namüin. Nayaawateechi aa'u chi Maleiwakai sünain nütüjaain saa'u süpüshua tü jülüjapü'ükät naa'in, je sünain shiimüin sünain eein nia ja'aka. Je nas-apainyo'ukeena naya sünain na'waaajüin chi Maleiwakai wanaa jümaa.

*Anakaja lotüle sukuaiippa süpüshua tü aa'innakat sulu'u tü outkajaaleekat.*

26 Tawalayuwaa, jülüja jumaala jaa'in tü tashajüitpaket jümüin süpüla katsüinjatüin naa'in na juwalayuukana sünain tü nanoulakat sütüma süpüshua tü jaa'inrakat wanaa sümaa jutkatüin. Eeshii ja'aka sulu'u tü outkajaaleekat eekai nee'irajüin jayeechi, eekai nekirajüin jia, eekai naküjüin süchiki tü nii'iyatakät chi Maleiwakai, eekai na'waaajüin süka tü pütchi me'raajuukat sütüma wayuu, oo'ulaka eekai niyaawatüin saa'u tia pütchikat süpüla nüküjain shia sümüin tü nuwalayuukalüirua.

27 Müleka eere eekai na'waajeein chi Maleiwakai süka tü pütchi me'raajuukat sütüma wayuu, anashii müleka na'waajährige maa aka piama oo'ulaka apünüin shiale, shia ne'e, sünain pachukuatüin naya. Otta eeweeshi wane ja'aka eekai niyaawatüin saa'u tia pütchikat süpüla nüküjain shia sümüin tü nuwalayuukalüirua.

28 Akaajasa müleka nnojoire wane eekai niyaawatüin saa'u süpüla nüküjain shia sümüin

tü juwalayuuukalüirua, anakaja ko'utüle naya sulu'u tü outkajaaleekat sümaa na'waajüin chi Maleiwakai sulu'u naa'in ne'e.

<sup>29</sup> Je na juwalayuu atüjakana süpüla saapiee wayuu nünüiki chi Maleiwakai, wanaa sümaa jutkatüin jia sulu'u tü outkajaaleekat, anashii müleka nekirajüle maa aka piama oo'ulaka apünüin shiale. Je na wayuu aapakana nanüiki, anashii müleka jülüjale ma'i naa'in shia natüjaaiwa saa'u müleka shiimüinre nünüikin chi Maleiwakai shia. <sup>30-31</sup> Je wanaa sümaa nikirajüin wane juwala, müleka nii'iyatüle chi Maleiwakai wane kasa nümüin wane awalaa ja'aka, anashi müleka nuu'ulaale chi wane nüpüleerua süpüla nekirajüinjanain wane'ewaire nakua. Nücheküin chi Maleiwakai süpüleerua jikirajiraain jüpüshua süpüla katsüinjatüin jaa'in sünain anoujaa. <sup>32</sup> Jiakana atüjakana süpüleerua saapiee wayuu nünüiki chi Maleiwakai, anakaja müleka jülüjale jaa'in tü jikirajakat anain. Süka jamüin, jülüjasü ma'i naa'in na juwalayuukana süchiki tü jikirajakat anain naya süpüla natüjaain saa'u müleka shiimüinre nünüikin chi Maleiwakai shia. <sup>33</sup> Jiakana aapajakana nanüiki, müleka jüsakireere soo'opünaa tü ekirajünakat anain jia, anashii jüsakirüle sünain nnojolin jü'ülüjaain. Nnojotsü nücheküin chi Maleiwakai süpüleerua wa'ülüjaajiraainjanain, shia nüchekaka loteein wakuappa sünain jutkataa. Tüü, shia taluwataaka anain na anoujashiikana sulu'upünaa tü outkajaaleekat süpüshua. <sup>34-35</sup> Je wane awalaa jierü, müleka

süsakireere soo'opünaa tü ekirajünakat anain, anasü süsakirüle chi su'wayuusekai súchikijee nepialu'ümüin. Shia anaka alu'u müleka sotüle saa'in tü nüshajakat Moisés soo'opünaa jüüjüüinjatuin wane jierü nümuin chi su'wayuusekai.

<sup>36</sup> Eeshii ja'aka cha'aya Corinto eekai nayain namüiwa ne'e saa'in namüin sünain atüjawaa saa'u tü nüchekakat chi Maleiwakai. Nnojotsü shiimüin tia. <sup>37</sup> Saa'u atüjain jia jaajüin nütüma chi Naa'inkai Maleiwa süpüla aapiraa wayuu nütüma, jütüjaajeerü saa'u tü tashajakat jümüin sünain shiain tü nuluwataakat anain chi Maleiwakai. <sup>38</sup> Müleka jiyouktüle tanüiki, nnojoluja shiimüin sünain atüjain jia nütüma chi Naa'inkai Maleiwa.

<sup>39</sup> Tawalayuwaa, tamüshii paala jia jüchikua: Anakaja müleka shiale kee'ireein jaa'in atüjaan süpüla aapiraa wayuu süka nünüiki chi Maleiwakai. Je müleka eere wane ja'aka eekai na'waajeein chi Maleiwakai sulu'u tü outkajaaleekat süka tü pütchi me'raajuukat sütüma wayuu, nnojo juu'ule'erüin naya suulia. <sup>40</sup> Anakaja müleka lotüle sukuaippa süpüshua tü jaa'inrakat sulu'u tü outkajaaleekat sümaa nnojoliin jü'ülüjaajiraain, süpüla talatüin naa'in chi Maleiwakai.

## 15

*Wanaa sümaa nüso'iraain aa'in Cristo*

<sup>1-2</sup> Tawalayuwaa, anakaja joolu'u toso'irüle jaa'in sünain nüchiki Cristo, chi O'tte'erükai, tü taküjapü'ükat paala jümüin, tü

jaapaakat süpüla ju'tte'ennüinjanain sütüma. Jüchechereerü jaa'in sünain anoujaa müleka ji'itaale jaa'in sünain anoujaa waneepia tü shiimüinkat taküpü'ükät jümüin. Akaajasa müleka jiyouktüle shia, nnojoleerü kasain saapüin jümüin.

<sup>3</sup> Tü ee'iyatünakat tamüin, tekirajüin jia sünain. Alana'aleesia ma'i shia sümaa anain, je anasü süpüla aapaanün sütüma wayuu süpüshua. Müsü nüchiki Cristo taküpü'ükät jümüin: Ouktüshi nia saa'u waainjala. <sup>4</sup> Ojoitünüshi nia sütüma wayuu, je süchikijee so'u apünün ka'i, süso'iraakalaka naa'in nütüma chi Maleiwakai. Shia tü ashajünakat paala nüchiki Cristo sulu'u tü karaloukta nüchikimaajatkät Maleiwa. <sup>5</sup> Je süchikijee nüso'iraain aa'in, nii'iyataakalaka nümüin Pedro, oo'ulaka mapa, namünin na waneeirua Aluwataaushikana. <sup>6</sup> Shiasa süchikijee tia, nii'iyataakalaka namünin maa aka 500 wawalayuu wanaa sümaa jutkatüin naya. Anaayülia wainma no'utku katüin o'u maa'ulu yaa, otta eeshii eekai ouktüinain. <sup>7</sup> Je süchikijee tia, nii'iyataakalaka nümüin Santiago oo'ulaka mapa namünin na Aluwataaushikana napüshua'aya. <sup>8</sup> Je mapa kakalia nachikijee nayakana, ee'iyataashi Cristo tamü'inya, mayaashije nnojolin nümaajachin taya paala maa aka nakuaippa nayakana.

<sup>9</sup> Otta müsia joolu'u, mayaashije aneekuushin taya nütüma Cristo süpüla tayainjachin wane Aluwataaushikai maa aka nayakana, nnojotsü sükajeejatüin aa'inraa kasa anasü.

Saa'in tamüin, nnojotsü wanaain sümaa kojutüin taya sütüma wayuu maa aka nayakana, saa'u te'rapü'ün wayumüin namüin na anoujashiikana nünain chi Maleiwakai sulu'upünaa tü outkajaaleekat sainküin mmakat süpüshua. Müliashii naya tatüma sümaa to'utirüin naa'in. <sup>10</sup> ¿Kasa aneekünaka anainjee taya? Aneekünüshi taya nütüma chi Maleiwakai süka anamiain ne'e nia tamüin. Je süka niï'iyatüin na'anasia tamüin, emetutsü ma'i ta'yataain nümüin noulialee napüshua na Aluwataaushikana. Tountüin ta'yataain nümüin, süka nükaalijain taya waneepia. <sup>11</sup> Tü nüchikikat chi O'tte'erükai taküjapü'ükat jümüin, shia'a ne'e tü nüchiki jaapaaitpakanat süpüla ju'tte'ennünjanain sütüma. Shia tü naküjakat na waneeirua Aluwataaushikana.

### *Tü oso'irawaakat aa'in süchikijee ouktaa*

<sup>12</sup> Wekirajüin wayuu süpüshua sünain süso'iraain naa'in Cristo süchikijee ouktaa. Je sükajee tia, nnojo jaapaain sünüiki wayuu "matüjüinsat oso'irawaa saa'in wayuu" makat. <sup>13</sup> Müleka matüjüinreje oso'irawaa saa'in wayuu, nnojoishije oso'iraain aa'in Cristo. <sup>14</sup> Je müleka nnojoruleje nuso'iraain aa'in Cristo, nnojotsüja'a kasain saapünjinatüin jümüin tü nüchiki waküjakat jümüin. Akaajaa ne'e sukuappa tü jünoulakalüya. <sup>15</sup> Müleka matüjüinreje oso'irawaa saa'in wayuu, nnojoishije nüso'ire'erüin aa'in Jesucristo chi Nüchonkai Maleiwa, je alawaaje ne'e tü waküjakat jümüin nüchiki chi Maleiwakai

sünain nüso'ire'erüin naa'in chi Nüchonkai. <sup>16</sup> Müleka shiimüinreje sünain matüjüin oso'irawaa saa'in wayuu, nnojoishije oso'iraain aa'in Cristo. <sup>17</sup> Je müleka nnojoruleje nuso'iraain aa'in Cristo, nnojotsüja'a kasain saapüin jümüin tü jünoulakat, je nnojotsüja'a ala'ajaanün jaainjala juulia, <sup>18</sup> otta na juwalayuu anoujakana nünain Cristo eekai ouktüin, amülouisshija'a naya. <sup>19</sup> Müleka nnojoruleje shiimüin sünain süso'iraainjatüin waa'in süchikijee ouktaa, nnojoluja'a mata kasain anain apüla wanoujain nünain Cristo.

<sup>20</sup> Je joolu'u tamüshii paala jia süka süpüshua taa'in: Shiimüin ma'i sünain nüso'iraain aa'in Cristo süchikijee ouktaa. Je sükajee süso'iraain naa'in, watüjaa aa'ut sünain süso'iraainjateerüin waa'in wayakanaya süchikijee ouktaa. <sup>21-22</sup> Soto jaa'in nüchiki Adán paala sümaiwa. Ouktüshi nia saalijjee naainjala. Maleeirüma'aka ouktüin wayuu süpüshua saa'u saainjala maa aka naa'in. Otta nünainjee Cristo, suuntüin joolu'u wayuu katüin so'u. Oso'iraajeerü waa'in waya anoujashiikana wapüshua süka wanaawajiraain waa'in nümaa. <sup>23</sup> Oso'iraasü naa'in Cristo palajana. Je oso'iraajeerü waa'in wayakanaya süka nüpüshin waya. Je sükajee süso'iraain naa'in palajana, watüjaa aa'ut sünain süso'iraainjateerüin waa'in so'uweena tü ka'i niitaainjateetkat o'u nüchikua.

<sup>24-26</sup> Süchikijee nüle'ejüin Cristo, aluwataajeechi nia süpüla nükanajüinjanain na nü'ünükana. Ja'itaina pülashin na

sülaülakana yoluja, akanajuweena napüshua nütüma. Je súchikijee nükanajün na nü'ünükana napüshua, oo'ulaa meeria tü ouktaakat nütüma. Je wayakana anoujashiikana, sünainjee wayain nüpüshin Cristo, o'neenea waya nütüma nüma'anamün chi Washikai Maleiwa chaa iipünaamün eere nuluwataaain. Aja'lajaa meeria tü kasa we'rakat yaa mmolu'u je tü chakat cha'aya iipünaa sirumatu'u so'uweena tia ka'ikat. <sup>27</sup> Ashajünüsü paala súchiki tüü: "Akanajuweerü tü kasakat süpüshua'aya süpüla jüüjüünjatüin shia nümün Cristo". Mayaasüje "kasa süpüshua" sümün tü pütcikat, nnojotsü aashajaain nüchiki chi Maleiwakai sünain jüüjüünjachin nümün Cristo. Saa'u pülashin chi Maleiwakai, niaakanajitka Cristo tü kasakat süpüshua. <sup>28</sup> Je jüüjüüpa kasakat süpüshua nümün Cristo chi Nüchonkai Maleiwa, jüüjüüjeechi nia nümün chi Nüshikai. Nieechikalaka Maleiwa laülaain saa'u kasakat süpüshua'ale.

<sup>29</sup> Soto jaa'in sukuappa tü wayuu manoujainsatkalüirua o'oojakana namün na eekai ouktüin. Müleka matüjüinreje oso'irawaa saa'in wayuu súchikijee ouktaa, nnojotsüe naa'inrüin shia. <sup>30-31</sup> Je müşhia tayakai, mayaaainje takaaliijünün nütüma chi Wasenyotsekai Jesucristo süpüla ta'yataainjachin ja'aka, te'rüin müliaa sünainjee. Müleka matüjüinreje oso'irawaa saa'in wayuu, nnojoishije tayaachecherün taa'in su'unnaa tia <sup>32</sup> oo'ulaka su'utpünaa tü ne'ralakat wayumün tamün na wayuu jashichikana tamün yaaya Éfeso.

“Anashii wemi'ijaale ne'e,  
 süka sülü'lüin wakalia süpüla ouktaa”,  
 müşhije ne'e taya jümüin. <sup>33</sup> Nnojo jaapaain  
 pütchi eekai müin aka tüü. <sup>34</sup> Anakaja müleka  
 japüire jia saa'u tü kasa mojusü jaa'inrakat,  
 süka eeyülüinya wayuu eekai manoujain nünain  
 chi Maleiwakai ja'aka. Juu'ulaa jumaala su-  
 ulia kaainjalaa je suulia jüüjüün jia namüin  
 na ekirajülikana sünain alawaa süchiki tü  
 oso'irawaakat aa'in sütüma wayuu.

### *Wakuaippa waso'iraapeena aa'in*

<sup>35</sup> Joolu'u, naya tasouktajanaka e'ipajee na  
 asakitkana sünain jamünjatüin nukuaippa chi  
 Maleiwakai sünain nüso'ire'erüin saa'in wayuu,  
 je sünain jamünjatüin sukuaiippa wane wayuu  
 süchikijee süso'iraain saa'in. <sup>36</sup> Na'alainyaakai  
 saa'in tamüin türa asakiraakat. Soto jaa'in  
 sukuaiippa wane waüyee süchikijee sojoitünün  
 mmaapü. Müleka nnojorule süpottüin tü  
 sütakat, nnojoleerü osotüin shia. <sup>37</sup> Tü  
 ojoitünakat yaa mmaapü, nnojotsü shiain tü  
 pünajütkat, shia tü waüyekat ne'e, maa aka  
 maikki je pitshuushi. <sup>38</sup> Chi Maleiwakai, ni'itaain  
 tü pünajütkat sünain naata'awain sukuaiippa  
 nütüma. <sup>39</sup> Akaajaa waya wayuukana, naata-  
 jatü wakuaippa suulia mürüt, suulia wuchii  
 oo'ulaka suulia jime. Naata'awai sukuaiippa  
 kasa süpüshua. <sup>40</sup> Akaajaa tü kasa anakat ma'i  
 we'rüin chaa iipünaa, naata sukuaiippa suulia tü  
 we'rakat anain ma'i yaa mmalu'u. <sup>41</sup> Naatajatü  
 nukuaippa chi ka'ikai suulia nukuaippa chi  
 kashikai. Akaajaa tü jolotsükälüirua, eesü eekai

miyo'uin no'u sünain chuwatüin, je eesü eekai jo'uuchoin no'u.

**42-43** Aka'aya wayakana, pejepa waya süpüla ouktaa, matsüinsat waa'in. Otta wojoitünapa süchikijee ouktaa, aja'lajaasü tü we'irukukat yala, je mojutsat sütümä wayuu süka saja'lajaaitpain. Otta so'uweena tü ka'i süso'iraainjatkat o'u saa'in wayuu, ee'iranajaweerü wakuappa süpüla nnojolüin saja'lajaain. Katsüninjeerü waa'in. Je kojuteena waneepia waya süpüla ka'ikat süpüshua nütüma chi Maleiwakai. **44** Tü sükuaippakat wayuu yaa mmalu'u, naata suulia akuaippaa cha'aya iipünaa nüma'ana chi Maleiwakai. Ke'irukushii waya kataiwa'aya wo'u yaa mmalu'u, otta süchikijee süso'iraainjatüin waa'in, ee'iranajaweerü wakuappa süpüla katüinjattüin wo'u nümaa chi Maleiwakai waneepia.

**45** Je Adán, aapünüsü kataa o'u nümüin, maa aka sümakat tü ashajuushikat: "Aku-majünüshi Adán, chi palajachikai wayuu, sünain saapünüin kataa o'u nümüin". Otta Cristo, nia aapaka kataa o'u sümüin wayuu. **46-47** Chi eweetakai palajana, nia Adán. Müshi aka saa'in wayuu süpüshua yaa mmalu'u sünain naapünüin amüin kataa o'u. Je chi eweetakai chiirua, nia Cristo. Nüma'anajeejachi nia chi Maleiwakai je antüshi süpüla naapüinjachin kataa o'u sümüin wayuu. **48-49** Kataiwa'aya wo'u, müşhii aka waya naa'in Adán sünain wayuuin waya. Je süso'iraapeena waa'in, meena aka waya naa'in Cristo, süka shii'iranajaajeerüin

wakuaippa süpüla ayateenain waya nümaa cha'aya iipünaa.

<sup>50</sup> Tawalayuwaa, tamüshii paala jia jüchikua: Sünain wayuuin waya, aja'lajaajeerü tü we'irukukat ouktapa waya. Je müleka nnojorule shii'iranajaain wakuaippa, nnojoleena waya ayatüin nümaa chi Maleiwakai waneepia chaa eere nuluwataain. <sup>51-52</sup> Taküjeerü achiki joolu'u jümüin tü nnojotkat atüjaanün aa'u paala: Eejeena eekai kateenain no'u wanaa sümaa nüle'ejüin Cristo. Je waya anoujashiikana eekai kateenain wo'u nüpüla, namaa na eekai ouktüin paala, ee'iranajaweerü wakuaippa waapapa shi'ira wane jontoroyoi chajee iipünaajee. Oso'iraajeerü naa'in na eekai ouktüin sümaa shii'iranajaweerüin nakuaippa. Je wayakana katakana o'u, ee'iranajaa meeria wakuaippa wanaa namaa, süpüla nnojoliinjanain aja'lajaain wakuaippa süchikijee tia. <sup>53</sup> Müina nnojoliin ouktüin waya piantua, süka taasheerüin tü wakuaippakat suulia aja'lajawaa. <sup>54</sup> Je so'u tü ka'i taasheetkat o'u wakuaippa suulia aja'lajawaa, watüjaajeerü aa'u sünain nnojoleenain ouktüin waya piantua. Je so'u tia ka'ikat, ekeraajeerü tü nünüiki Maleiwa makat: "Nnojo mmolüin jia seema tü ouktaakat, süka takanajüitpain shia". Je wane'e: <sup>55</sup> "Nnojoliinapa joolu'u waya mmolüin seema tü ouktaakat, süka nükanajüitpain shia chi Maleiwakai". <sup>56</sup> Mmotshii waya paalainka seema tü ouktaakat, süka kaainjaraliin waya wapüshua, je süka ouktajachin chi eekai kaainjaralin saashin tü nünüikikat

chi Maleiwakai nüshajakat Moisés paala.  
<sup>57</sup> Otta sünainjee süpüshua tü naa'inrakat chi Wasenyotsekai Jesucristo, nükanajütpa tü ouktaakat chi Maleiwakai wapüleerua. Joo'uya waapaiwa miyo'ushaata analu'ut nümuin saa'u tü naa'inrakat.

<sup>58</sup> Tawalayuwaa, jia aikana tapüla, süka nükanajütpain chi Maleiwakai tü ouktaakat, anakaja jüchecherüle jaa'in sünain anoujaa, süpüla ji'yataainjanain nümuin chi Senyotkai waneepia süka süpüshua jaa'in. Soto jaa'in sünain nnojoleerüin sümalajaain tü anasükat jaa'inrakat nümuin.

## 16

### *Tü amüliajiajatkat na anoujashiikana*

<sup>1</sup> Soo'opünaa tü jüsakitkat anain taya sünain tü neerü akotchajünajatkat namuin na wawalayuu müliakana cha'aya Judea, anasü müle aka jütüma maa aka aka tü tamakat paala namuin na anoujashiikana sulu'u tü outkajaaleekalüirua cha'aya Galacia.

<sup>2</sup> Riminko'ulu'uwal, anakaja jükatarüle süpüshi tü jüntakat anain süpüla sünaajünüinjatüin napüla na juwalayuu müliashiikana. Müleka eere kasa jüma'ana, anakaja jüsülajüle süpüshi. Jükotchajeerü shia nama'anajee napüshua sulu'u tü outkajaaleekat süpülapünaa tantüin suulia jükotchajüin ne'e shia tantapa.

<sup>3</sup> Je tantapa cha'aya ja'akamuin, taapeerü wane karaloukta namuin na jüneekakana süpüla e'ikajawaa tü jüsülainkat chamuin

Jerusalénmüin, süpüla natüjaanüin aa'u sünain ajünlalaain naya jütüma. <sup>4</sup> Je müleka anala to'unüinjachin wanaa sümaa no'unüin, anashii tamaainjanain naya.

### *Tü nüchuntakat Pablo namüin*

<sup>5</sup> Je to'unapeena jünainmüin, chapünaaainjachi taya Macedoniapünaa, je süchikijee, o'unaan meechia taya jünainmüin. <sup>6</sup> Eeweесü takalia cha'aya jümaa. Ta'atapeerü cha'aya jümaa shijimalaain suulia shi'itüin tü juyakat. Acheküshii jükaalijain taya sünain tü che'ojaweetkat tamüin to'unapa chajee jüma'anajee. <sup>7</sup> Müleka to'unüleje jünainmüin joolu'u maa'ulu yaa süpülapünaa to'unüin Macedoniamüin, motso'ojeerü ne'e tama'a jümaa. Nnojotsü tacheküin sulu'u mayaa. Kakalieeshi taya jümaa müleka nücheküle chi Maleiwakai tapüleerua. <sup>8-9</sup> Otta müşhia tayakai joolu'u, makateechi taya yaa sulu'u tü pueulokat Éfeso, süka wainmain a'yatawaa tapüleerua sünain aküjaan nüchiki chi O'tte'erüikai, mayaaSüje wainmain eekai shiyouktüin tanüiki. Keraajeechi taya saa'in tamüin süpüla o'unaan sülü'ütpa sükalia tü mi'iraakat kanüliakat "Pentecostés"

<sup>10</sup> Je nüntapeena Timoteo jünainmüin, anakaja müleka kamaneere jia nümuin, süka ni'yataain nümuin chi Senyotkai maa aka taa'in tayakai. <sup>11</sup> Nnojo ji'iyein jia nuulia. Shia anaka alu'u müleka jükaalijüle nia süpüla nüle'ejüin nüchikua tanainmüin, je süpüla anain naa'in

jümaa. Ta'atapajüin nia namaa na wawalayuu o'unakana paala nümaa jünainmüin.

**12** Otta müşhia chi wawalakai Apolos jüsakirakai anain, nnojoishi o'uneein nia so'u ka'ikat tia. Teme'ejüinyaaje'e paala naa'in shii'iree nu'uneein jünainmüin namaa na wawalayuukana. O'unajachi nia naajüin so'u wane ka'i nüchekakat o'u nu'uneein.

**13** Otta jiakana jüpüshua, anakaja jülüjüle jaa'in tü ka'i niitaainjatkat o'u chi Senyotkai sünain jüchecherüin jaa'in sünain anoujaa tü shiimüinkat ekirajünakat anain jia. Nnojo mmolüin jia seema eekai shiyouktüin jünüiki, katsün ma'i jaa'in. **14** Je sünain süpüshua tü kasa jaa'inrakat, anasü aire jüpüla tü wayuukolüirua süpüshua.

**15-16** Maa aka jütüjaain naa'u chi juwalakai Estéfanas sümaa tü nüpuşhikalüirua sünain nayain palajanain sünain anoujaa nünain Cristo ja'aka jiakana chakana Acaya, je sünain nakaaliijain jia anoujashiikana süka süpüshua naa'in, anakaja jüüjüüle jia nümüin je namüin na eekai müinya aka naa'in sünain na'yataain nümüin chi Senyotkai. **17-18** Talatüsü taa'in nantapaatapa tanainmüin Estéfanas, Fortunato je Acaico, na jüjütakana süpüla nakaaliijain taya. Anashii kojutule naya jütema je wayuu eekai müin aka naya, süka katsün taa'in sütümä tü naa'inrakat, maa aka paala jiakana natüma cha'aya.

### *Nüpütaaya Pablo*

**19** Nasaküin jia na anoujashii outkajaakana yaa sulu'u tü mmakat Asia, oo'ulaka Aquila

sümaa Priscila tü nu'wayuusekat, oo'ulaka na wawalayuu koutkajaalekana namaa sulu'u nepia sünain a'waajaa chi Maleiwakai. Aishii ma'i jia napüla. <sup>20</sup> Nasakün jia na wawalayuukana napüshua'aya yaaya sulu'u tü pueulokat Éfeso. Anakaja jüsakiraale jüpüshua süka aijiraain jia jüpüla sünainjee anoujaa nünain Cristo.

<sup>21</sup> Pütchikat tüü tasakakat aka jia, tasha-jala nüka tajapü, nnojotsü nüshajalain chi ashajükai tamüin.

<sup>22</sup> Soto jaa'in wane kasa. Chi eekai maalin chi Senyotkai nüpüla, tachuntüin nümüin Maleiwa süpüla kasalajanainqatüin nümüin nütüma. Otta wayakana, anashii wamüle waneepia, "Senyotkalee, kasataalejese püle'ejüin maalü".

<sup>23</sup> Achunteechi joolu'u taya jaa'u nümüin chi Wasenyotsekai Jesucristo süpüla nii'iyatüinjatüin na'anasia jümüin.

<sup>24</sup> Aishii jia tapüla, saa'u wayajiraainapain sünain tü wanoulakat nünain Cristo Jesús. Amén, shiimüin tia.

**Tü nüchikimaajatkat Jesucristo  
Wayuu: Tü nüchikimaajatkat Jesucristo New  
Testament**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Wayuu

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-12-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

dccb0234-8491-58d2-b1da-acba92db0647